



RO	Mașină de spălat rufe	Manual de utilizare	2
SL	Pralni stroj	Navodila za uporabo	36



CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	3
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	4
3. INSTALAREA.....	6
4. DESCRIEREA PRODUSULUI.....	9
5. PANOUL DE COMANDĂ.....	10
6. DISCUL SELECTOR ȘI BUTOANELE.....	12
7. PROGRAME.....	14
8. SETĂRI.....	19
9. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....	20
10. UTILIZAREA ZILNICĂ.....	20
11. INFORMAȚII ȘI SFATURI.....	24
12. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	26
13. DEPANARE.....	30
14. VALORI DE CONSUM.....	33
15. DATE TEHNICE.....	33
16. ACCESORII.....	34

NE GÂNDIM LA DUMNEAVOASTRĂ

Vă mulțumim pentru că ați achiziționat un aparat Electrolux. Ați ales un produs care include decenii de experiență profesională și de inovație. Ingenios și stilat, a fost conceput special pentru dumneavoastră. Pentru ca atunci când îl utilizați să aveți întotdeauna aceleași rezultate extraordinare.

Bine ați venit la Electrolux.

Vizitați website-ul la:



Aici găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații care vă ajută la rezolvarea unor probleme apărute și informații despre service:

www.electrolux.com/webselfservice



Înregistrați-vă produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:

www.registerelectrolux.com



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:

www.electrolux.com/shop

SERVICIUL DE RELAȚII CU CLIEȚII ȘI SERVICE

Utilizați doar piese de schimb originale.

Atunci când contactați centrul autorizat de service, asigurați-vă că aveți disponibile următoarele informații: Model, PNC, Număr de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu datele tehnice.

⚠ Avertisment / Atenție-Informații privind siguranța

ℹ Informații generale și recomandări

📄 Informații privind mediul înconjurător

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

1. ⚠️ INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil pentru nicio vătămare sau daună rezultată din instalarea sau utilizarea incorectă. Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru o consultare ulterioară.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințe sau experiență doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea sigură a aparatului și să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
- Copiii cu vârsta de maxim 3 ani nu trebuie lăsați niciodată în apropierea acestui aparat atunci când acesta este în funcțiune.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.
- Nu lăsați detergenții la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de aparat atunci când ușa acestuia este deschisă.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, acesta trebuie activat.
- Copiii nu vor realiza curățarea sau întreținerea realizată de utilizator asupra aparatului fără a fi supravegheați.

1.2 Aspecte generale privind siguranța

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Nu depășiți sarcina maximă de 8 kg (consultați capitolul „Tabelul de programe”).

- Presiunea de alimentare cu apă din punctul de racord la rețeaua de apă trebuie să fie între 0,5 bar (0,05 MPa) și 8 bar (0,8 MPa).
- Fanta de aerisire din bază nu trebuie să fie blocate de mocheta, covor sau orice alt material folosit la acoperirea pardoselii.
- Aparatul trebuie conectat la rețeaua de apă folosind noile seturi de furtunuri furnizate sau alte noi seturi de furtunuri furnizate de Centrul de service autorizat.
- Furtunurile vechi nu trebuie reutilizate.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de Centrul de service autorizat al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita electrocutarea.
- Înainte de a efectua orice operație de întreținere, dezactivați aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Nu folosiți apă pulverizată cu presiune ridicată sau abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lavetă umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți produse abrazive, bureți abrazivi, solvenți sau obiecte metalice.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1 Instalarea

- Scoateți toate materialele folosite la ambalare și buloanele de transport.
- Păstrați șuruburile de transport într-un loc sigur. Dacă aparatul va fi mutat pe viitor, acestea trebuie fixate din nou pentru a bloca tamburul și pentru a-l proteja de deteriorare.
- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Nu instalați sau utilizați aparatul în locuri în care temperatura poate fi sub 0°C sau direct expus intemperiilor.
- Suprafața podelei unde aparatul va fi instalat trebuie să fie plată, stabilă, rezistentă la căldură și curată.
- Asigurați circulația aerului între aparat și podea.
- Nu instalați aparatul direct peste scurgerea din pardoseală.
- Pentru a obține spațiul necesar între aparat și podea, reglați picioarele acestuia.
- Nu instalați aparatul în locuri care nu permit deschiderea completă a ușii acestuia.
- Nu așezați niciun recipient pentru colectarea posibilelor scurgeri de apă de sub aparat. Contactați Centrul de service autorizat pentru a afla ce accesorii pot fi utilizate.

2.2 Conexiunea la rețeaua electrică

- Aparatul trebuie legat la o priză cu împământare.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.
- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora ștecherul și cablul de alimentare electrică. Dacă este necesară înlocuirea cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit numai de către Centrul de service autorizat.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați accesul la priză după instalare.
- Nu atingeți cablul de alimentare sau ștecherul cu mâinile ude.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.
- Acest aparat este conform cu Directivele C.E.E.

2.3 Racordarea la apă

- Nu deteriorați furtunurile de apă.
- Înainte de conectarea la țevi noi, țevi care nu au fost folosite mult timp, la care s-au făcut lucrări de reparație sau au fost montate noi dispozitive (apometre, etc.), lăsați să curgă apa până când aceasta devine curată și limpede.
- Asigurați-vă că nu sunt pierderi vizibile de apă în timpul și după prima utilizare a aparatului.
- Nu folosiți un furtun prelungitor dacă furtunul de alimentare este prea scurt. Adresați-vă centrului de service pentru înlocuirea furtunului de alimentare.
- Puteți prelungi furtunul de evacuare până la maximum 400 cm. Pentru a obține un alt furtun de evacuare sau un prelungitor adresați-vă centrului de service.

2.4 Utilizare



AVERTISMENT!

Pericol de rănire, electrocutare, incendiu, arsuri sau de deteriorare a aparatului.

- Acest aparat este destinat exclusiv pentru uz casnic.
- Respectați instrucțiunile de siguranță de pe ambalajul detergentului.
- Produsele inflamabile sau obiectele umeze cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse adiacent sau deasupra acestuia.
- Îndepărtați toate obiectele metalice din rufe.
- Nu spălați țesăturile care sunt foarte murdare cu ulei, grăsime sau alte substanțe pline de grăsime. Se pot deteriora piesele din cauciuc ale mașinii de spălat rufe. Prespălați manual astfel de țesături înainte de a le încărca în mașina de spălat rufe.
- Nu atingeți ușa de sticlă atunci când funcționează un program. Sticla poate fi fierbinte.

2.5 Service

- Pentru a repara aparatul contactați un Centru de service autorizat.
- Utilizați numai piese de schimb originale.

2.6 Gestionarea deșeurilor după încheierea ciclului de viață al aparatului



AVERTISMENT!

Pericol de vătămare sau sufocare.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică și cea de apă.
- Tăiați cablul de alimentare electrică chiar de lângă aparat și aruncați-l.
- Scoateți încuietoarea ușii pentru a nu permite copiilor sau animalelor de companie să rămână blocați în tambur.
- Aruncați aparatul în conformitate cu cerințele locale privind eliminarea Deșeurilor de echipamente electrice și electronice (WEEE).

3. INSTALAREA

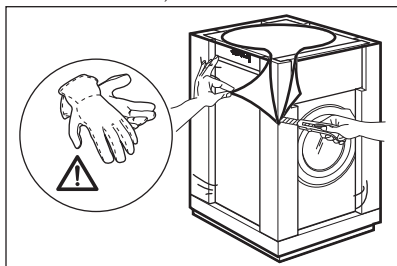


AVERTISMENT!

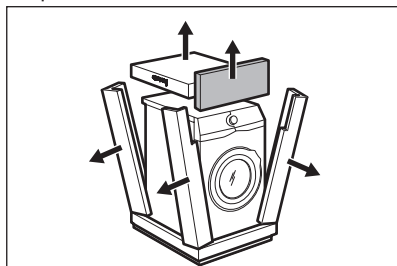
Consultați capitolele privind siguranța.

3.1 Despachetarea

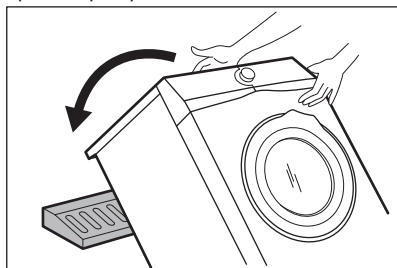
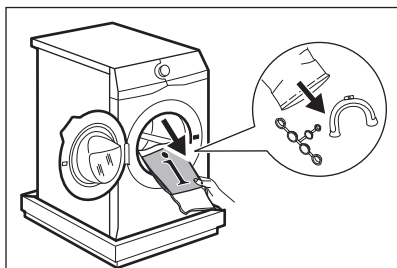
1. Îndepărtați folia exterioră. Dacă este nevoie folosiți un cutter.



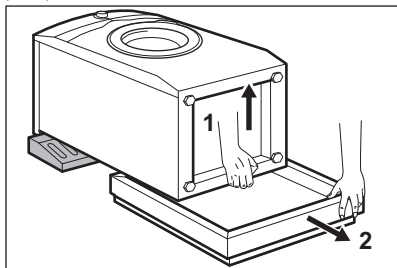
2. Scoateți capacul de carton și materialele din polistiren folosite la ambalare.



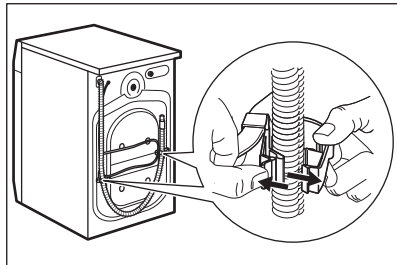
3. Deschideți ușa. Scoateți toate articolele din 4. Puneți bucata de polistiren din față pe podea sub aparat. Cu atenție, puneți jos aparatul pe spate.



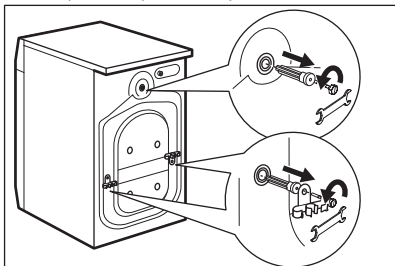
5. Îndepărtați protecția din polistiren din partea inferioară. Ridicați la loc aparatul în poziție verticală.



6. Scoateți cablul de alimentare electrică și furtunul de evacuare din suporturi. *Este posibil să vedeți cum curge apă din furtunul de evacuare. Aceasta deoarece mașina de spălat rufe a fost testată în fabrică.*

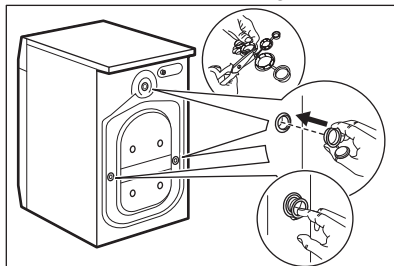


7. Scoateți cele trei șuruburi de transport și scoateți distanțatorii de plastic.



i **Recomandăm păstrarea ambalajelor și a șuruburilor de transport pentru transportarea aparatului.**

8. Puneți capacele din plastic, găsite în punga cu manualul utilizatorului, în găuri.



! **AVERTISMENT!**
Nu puneți carton, lemn sau materiale similare sub picioarele aparatului pentru a regla nivelul orizontal.

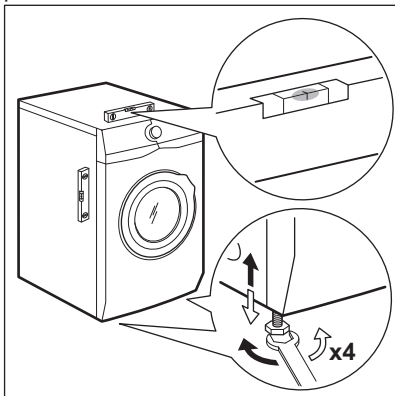
3.2 Informații privind instalarea

1. Amplasarea și reglarea orizontală

Reglați aparatul corect pe orizontală astfel încât să fie împiedicată vibrarea, zgomotul și mișcarea acestuia în timpul funcționării.

1. Instalați aparatul pe o podea plată, tare. Aparatul trebuie să fie orizontal și stabil. Asigurați-vă că aparatul nu atinge peretele sau alte unități și că este permisă circulația aerului pe sub aparat.

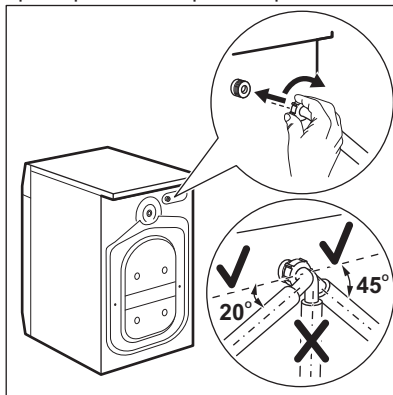
2. Pentru reglarea nivelului slăbiți sau strângeți picioarele aparatului. Toate picioarele trebuie să fie sprijinite ferm de podea.



2. Furtunul de alimentare cu apă

! **ATENȚIE!**
Asigurați-vă că furtunurile nu sunt deteriorate și că nu există pierderi pe la racorduri. Nu folosiți un furtun prelungitor dacă furtunul de alimentare este prea scurt. Adresați-vă centrului de service pentru un furtun de alimentare de schimb.

1. Conectați furtunul de alimentare cu apă la partea din spate a aparatului.



2. Orientați-l spre stânga sau dreapta în funcție de poziția robinetului de apă. Nu

puneți furtunul de alimentare în poziție verticală.

3. Dacă este necesar, slăbiți piulița pentru a-l poziționa corect.

4. Racordați furtunul de alimentare la un robinet de apă rece cu filet de 3/4".

3. Evacuarea apei

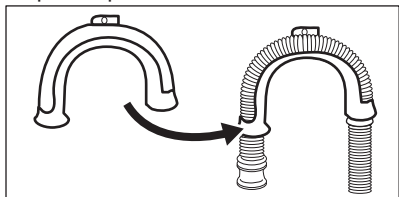
Furtunul de evacuare trebuie să stea la o înălțime minimă de 60 cm și maximă de 100 cm.



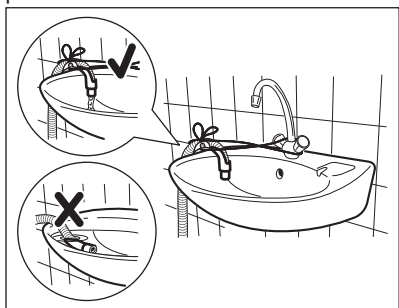
Puteți prelungi furtunul de evacuare până la maximum 400 cm. Pentru a obține un alt furtun de evacuare sau un prelungitor adresați-vă centrului de service autorizat.

Este posibilă conectarea furtului de evacuare în mai multe moduri:

1. Faceți o formă U cu furtunul de evacuare și puneți în jurul său ghidajul de plastic pentru furtun.

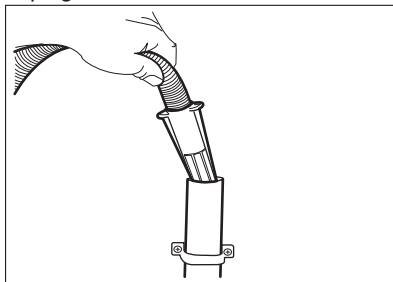


2. **Pe marginea unui lavoar** - Fixați ghidajul de robinetul de apă sau de perete.



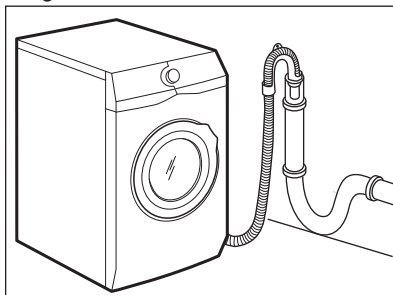
Asigurați-vă că ghidajul de plastic nu se poate mișca atunci când aparatul evacuează și capătul furtunului de evacuare nu este scufundat în apă. Se poate produce o refulare cu apă murdară în aparat.

3. Dacă capătul furtunului de evacuare arată astfel (consultați imaginea) îl puteți împinge direct în conducta fixă.



4. **La o conductă fixă cu aerisire** -

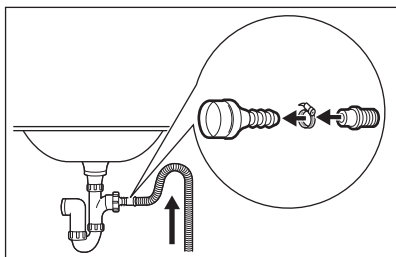
Introduceți furtunul de evacuare direct în conducta de canalizare. Consultați imaginea.



Capătul furtunului de evacuare trebuie să fie întotdeauna aerisit, adică diametrul interior al țevii de evacuare (min. 38 mm - min. 1,5") trebuie să fie mai mare decât diametrul exterior al furtunului de evacuare.

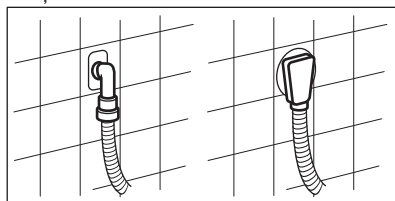
5. **Fără ghidajul din plastic pentru furtun, către un sifon de chiuvetă** -

Introduceți furtunul de evacuare în sifon și fixați-l cu un colier. Consultați imaginea.



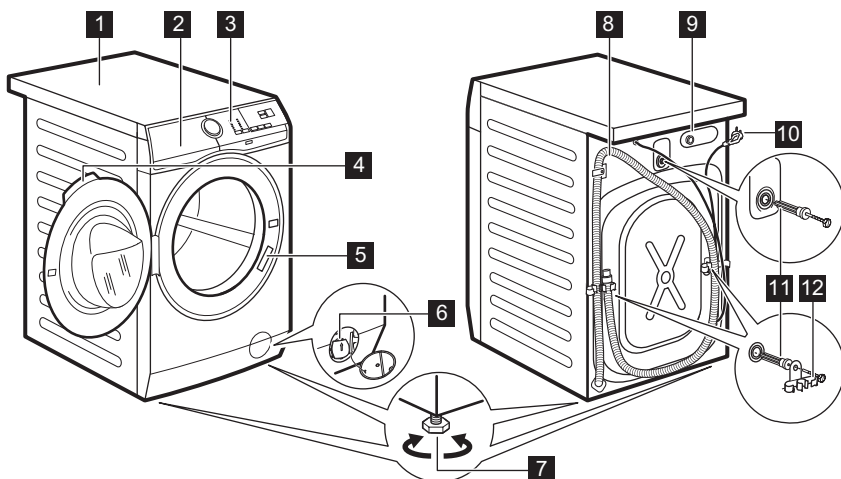
Furtunul de evacuare trebuie să facă o buclă pentru a preveni intrarea particulelor din chiuvetă în aparat.

6. Puneți furtunul **direct în conducta de canalizare din peretele camerei** și fixați-l cu un colier.



4. DESCRIEREA PRODUSULUI

4.1 Prezentarea aparatului



- | | |
|---|---|
| 1 Suprafață de lucru | 8 Furtun de evacuare |
| 2 Dozator pentru detergent | 9 Racord pentru furtunul de alimentare |
| 3 Panou de comandă | 10 Cablu de alimentare |
| 4 Mâner ușă | 11 Șuruburi pentru transport |
| 5 Plăcuță cu date tehnice | 12 Suport pentru furtun |
| 6 Filtru de la pompa de evacuare | |
| 7 Picioare pentru aducerea la nivel a aparatului | |

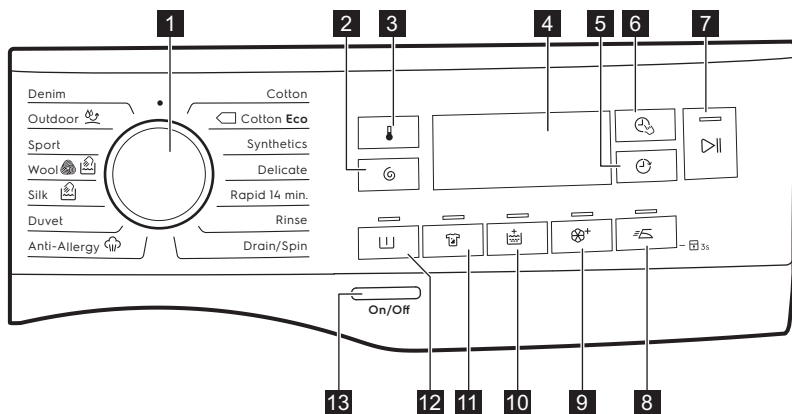
5. PANOUL DE COMANDĂ

5.1 Funcții speciale

Noua dvs. mașină de spălat rufe îndeplinește toate cerințele moderne pentru tratarea eficientă a rufelor cu un consum redus de apă, energie și detergent și asigură îngrijirea țesăturilor.

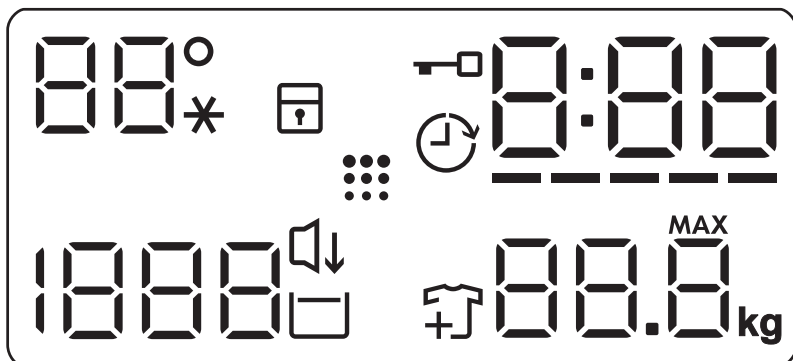
- **Sistemul SensiCare** ajustează automat durata programului la rufele din tambur pentru a obține rezultate perfecte la spălare în cel mai scurt timp posibil.

5.2 Descrierea panoului de comandă



- 1 Disc selector pentru programe
- 2 Buton tactil pentru opțiuni de reducere a vitezei de centrifugare
- 3 Buton tactil pentru Temperatură
- 4 Afișaj
- 5 Buton tactil Pornire cu întârziere
- 6 Buton tactil Reglare durată
- 7 Buton tactil Start/Pauză
- 8 Buton tactil pentru Călcare ușoară
- 9 Buton tactil Soft Plus
- 10 Buton tactil pentru clătirea suplimentară
- 11 Buton tactil Pete
- 12 Buton tactil pentru Prespălare
- 13 Buton Pornit/Oprit

5.3 Afișaj



88 --*	Zona pentru Temperatură: Indicator de temperatură Indicator apă rece
	Indicator pentru dispozitivul de siguranță pentru copii.
	Indicator pentru pornirea cu întârziere.
	Indicator pentru ușa blocată.
0:00	Indicatorul digital poate prezenta: - Durata programului (de ex. 2:40). - Durata întârzierii (de ex. 2h). - Terminarea ciclului (0:00). - Codul de avertizare (de ex. E20).
-----	Reglare durată bare indicator de nivel.
88.8 ^{MAX} kg	Indicator greutate maximă rufe.
	Indicator de adăugare articole de îmbrăcăminte. Se aprinde la începutul fazei de spălare, timp în care utilizatorul încă poate pune aparatul în pauză și să adauge mai multe rufe.
	Indicator Tambur curat.
	Indicator Noapte.
	Indicator Clătire oprită.
1888 ---	Zona pentru centrifugare: Indicator pentru viteza de centrifugare Indicator pentru Fără centrifugare. Faza de centrifugare este dezactivată.

6. DISCUL SELECTOR ȘI BUTOANELE

6.1 Introducere



Opțiunile/funcțiile nu sunt disponibile pentru toate programele de spălare. Verificați compatibilitate dintre opțiuni/funcții și programele de spălare în „Tabelul programelor”. O opțiune/funcție o poate exclude pe alta, în acest caz aparatul nu vă permite să setați opțiunile/funcțiile incompatibile.

6.2 Pornit/Oprit

Apăsați acest buton timp de câteva secunde pentru a activa sau dezactiva aparatul. Se aud două melodii diferite în timpul pornirii și opririi aparatului.

Deoarece funcția Repaus dezactivează automat aparatul după câteva minute pentru a reduce consumul de energie, s-ar putea să fie nevoie să activați din nou aparatul.

Pentru mai multe detalii, consultați paragraful Repaus din capitolul Utilizarea zilnică.

6.3 Temperatură

Atunci când selectați un program de spălare, aparatul propune automat o temperatură implicită.

Atingeți acest buton în mod repetat până când apare pe afișaj valoarea dorită pentru temperatură.

Când afișajul prezintă indicatorii , aparatul nu încălzește apa.

6.4 Centrifugare

Atunci când setați un program, aparatul selectează automat viteza maximă de centrifugare permisă, cu excepția programului Denim. Cu această opțiune puteți schimba viteza de centrifugare implicită.

Atingeți acest buton în mod repetat pentru:

- **Scăderea vitezei de centrifugare.**
Pe afișaj vor apărea numai vitezele de centrifugare disponibile pentru programul respectiv.
- Opțiuni suplimentare pentru centrifugare **Fără centrifugare** .
Setați această opțiune pentru a dezactiva toate fazele de centrifugare. Aparatul realizează doar faza de evacuare de la programul de spălare selectat. Setați această opțiune pentru țesăturile foarte delicate. Faza de clătire utilizează mai multă apă pentru anumite programe de spălare
- Activați opțiunea **Clătire oprită** .
Centrifugarea finală nu este realizată. Apa de la ultima clătire nu este evacuată, astfel încât rufe să nu se șifoneze. Programul de spălare se termină cu apă în tambur.
Afișajul prezintă indicatorul . Ușa rămâne blocată și tamburul se învârtă regulat pentru a reduce șifonarea. Trebuie să evacuați apa pentru a debloca ușa.
Dacă atingeți butonul Start/Pauză, aparatul realizează faza de centrifugare și evacuează apa.



Aparatul golește apa automat după aproximativ 18 ore.

- Activați opțiunea **Noapte** .
Fazele intermediare și finale de centrifugare sunt anulate și programul se termină cu apă în tambur. Aceasta ajută la reducerea șifonării.
Pe afișaj apare indicatorul . Ușa rămâne blocată. Tamburul se învârtă regulat pentru a reduce șifonarea. Trebuie să evacuați apa pentru a debloca ușa.
Deoarece programul este foarte silențios, acesta este adecvat pentru a fi utilizat pe timpul nopții când sunt disponibile tarife mai mici la electricitate. La unele programe, clătirile se fac cu mai multă apă.
Dacă atingeți butonul Start/Pauză , aparatul realizează doar faza de evacuare.

-  Aparatul golește apa automat după aproximativ 18 ore.

6.5 Prespălare

Cu această opțiune puteți adăuga o fază de prespălare la un program de spălare.

Se aprinde indicatorul corespunzător aflat deasupra tastei.

- Folosiți această funcție pentru a introduce o fază de prespălare la 30°C înaintea celei de spălare. Această opțiune este recomandată în cazul rufelor cu grad ridicat de murdărie, în special dacă conțin nisip, praf, noroi și alte particule solide.

-  Opțiunile pot crește durata programului.

6.6 Pete

Pentru adăugarea fazei pentru pete la un program, atingeți acest buton.

Se aprinde indicatorul corespunzător aflat deasupra tastei.

Utilizați această opțiune pentru articole cu pete persistente.

Atunci când setați această opțiune, puneți substanța de scos petele în compartimentul .

-  Această opțiune crește durata programului. Această opțiune nu este disponibilă cu o temperatură mai mică de 40°C.

6.7 Permanent Clătire suplimentară

Cu această opțiune puteți adăuga câteva clătiri programului de spălare selectat.

Folosiți această opțiune pentru persoanele cu alergii la reziduurile de detergent și cu pielea sensibilă.

-  Această opțiune crește durata programului.

Se aprinde indicatorul corespunzător aflat deasupra butonului tactil și rămâne, de asemenea, permanent aprins pe durata următoarelor cicluri până la dezactivarea acestei opțiuni.

6.8 Permanent Soft Plus

Setați această opțiune pentru a optimiza distribuirea balsamului de rufe și pentru a îmbunătăți catifelarea țesăturii.

Recomandată atunci când folosiți balsam de rufe.

-  Această opțiune crește durata programului.

Se aprinde indicatorul corespunzător aflat deasupra butonului tactil și rămâne, de asemenea, permanent aprins pe durata următoarelor cicluri până la dezactivarea acestei opțiuni.

6.9 Călcare ușoară

Aparatul spală și centrifughează cu atenție rufele pentru a preveni șifonarea.

Aparatul reduce viteza de centrifugare, folosește mai multă apă și adaptează durata programului la tipul de rufe.

Indicatorul aferent se aprinde.

6.10 Pornire întârziată

Cu această opțiune puteți întârzia pornirea unui program la o oră mai convenabilă.

Atingeți butonul în mod repetat pentru a seta întârzierea dorită. Durata crește în pași de 1 oră până la 20 de ore.

După ce atingeți butonul Start/Pauză , afișajul prezintă indicatorul  și întârzierea selectată, iar aparatul începe numărătoarea inversă și ușa este blocată.

6.11 Reglare durată

Cu această opțiune puteți reduce durata programului în funcție de dimensiunea încărcăturii și gradul de murdărie.

Când setați un program de spălare, afișajul indică durata implicită și liniuțele -----.

Atingeți butonul Reglare durată  pentru a reduce durata programului în funcție de ceea ce aveți nevoie. Afișajul indică durata noului program și numărul de liniuțe va scădea corespunzător:

----- adecvat pentru o încărcătură completă de articole de îmbrăcăminte cu nivel normal de murdărie.

--- un ciclu rapid pentru o încărcătură completă de articole de îmbrăcăminte ușor murdare.

-- un ciclu foarte rapid pentru o încărcătură mai mică de articole ușor murdare (se recomandă maxim jumătate de încărcătură).

- cel mai scurt ciclu de împășpătare a unei încărcături mici de rufe.

Reglare durată este disponibil doar cu programele din tabel.

indicator	Cot- ton	Cot- ton Eco 	Syn- the- tics
----- 1)	■	■	■
-----	■	■	■
---	■	■	■
--	■	■	■
-	■	■	■

1) Durata implicită pentru toate programele.

6.12 Start/Pauză

Atingeți butonul Start/Pauză pentru a porni, pune în pauză aparatul sau pentru a întrerupe un program aflat în desfășurare.

7. PROGRAME

7.1 Tabelul programelor

Program Temperatura implicită Interval pen- tru tempera- tură	Viteză ma- ximă de centrifuga- re Valori pentru vi- teza de centrifuga- re [rpm]	Încărc ătură ma- ximă	Descriere program (Tip de încărcătură și de murdărie)
Cotton 40°C 90°C - Rece	1200 rpm (1200- 400)	8 kg	Bumbac alb și colorat. Nivel mediu și redus de murdărie.
 Cotton Eco ¹⁾ 40°C 60°C - 40°C	1200 rpm (1200- 400)	8 kg	Bumbac alb și bumbac colorat în culori rezistente. Nivel normal de murdărie. Consumul de energie scade și durata programului de spălare este extinsă.

Program Temperatura implicită Interval pen- tru tempera- tură	Viteză ma- ximă de centrifuga- re Valori pentru vi- teza de centrifuga- re [rpm]	Încărc ătură ma- ximă	Descriere program (Tip de încărcătură și de murdărie)
Synthetics 40°C 60°C - Rece	1200 rpm (1200 - 400)	3 kg	Articole sintetice sau articole cu țesături mixte. Nivel normal de murdărie.
Delicate 40°C 40°C - Rece	1200 rpm (1200- 400)	3 kg	Țesături delicate cum ar fi acrilice, viscoză și țesături mixte care necesită o spălare mai delicată. Nivel normal de murdărie.
Rapid 14 min. 30°C	800 rpm (800- 400)	1,5 kg	Articole din țesături sintetice și mixte. Nivel redus de murdărie și articole care trebuie reîmprospătate.
Rinse	1200 rpm (1200- 400)	2 kg	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru clătirea și centrifugarea rufelor. Viteza implicită de centrifugare este cea folosită la programele pentru articole din bumbac. Reduce viteza de centrifugare în funcție de tipul de rufe. Dacă este necesar, setați opțiunea Clătire suplimentară pentru a adăuga clătiri. La viteze reduse de centrifugare, aparatul execută clătiri delicate și o centrifugare scurtă.
Drain/Spin	1200 rpm (1200 -400)	8 kg	Pentru a centrifuga rufele și pentru a evacua apa din tambur. Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături delicate.
Anti-Allergy  60°C	1200 rpm (1200 - 400)	8 kg	Articole din bumbac alb. Acest program elimină micro-organismele datorită unei faze de spălare cu temperatura menținută la peste 60°C timp de câteva minute. Aceasta ajută la reducerea germenilor, bacteriilor, micro-organismelor și particulelor. O fază suplimentară de clătire asigură îndepărtarea completă a reziduurilor de detergent și a polenului/alergenilor. În acest fel spălarea este mai eficientă.
Duvet 40°C 60°C - Rece	800 rpm (800 - 400)	3 kg	O singură pătură sintetică, haine cu căptușeală, pilote, jachete din puf și articole similare.

Program Temperatura implicită Interval pen- tru tempera- tură	Viteză ma- ximă de centrifugare Valori pentru vi- teza de centrifugare [rpm]	Încărc ătură ma- ximă	Descriere program (Tip de încărcătură și de murdărie)
Silk  30°C	800 rpm (800 - 400)	3 kg	Program special pentru articole din mătase și sintetice mixte .
Wool  40°C 40°C - Rece	1200 rpm (1200- 400)	1,5 kg	Țesături din lână care pot fi spălate în mașină, pot fi spălate manual sau alte țesături cu simbolul de îngrijire «spălare manuală» ²⁾ .
Sport 30°C 40°C - Rece	1200 rpm (1200 - 400)	3 kg	Articole sport din țesături mixte. Articole cu nivel redus de murdărie sau articole care trebuie reîmprospătate.

Program Temperatura implicită Interval pen- tru tempera- tură	Viteză ma- ximă de centrifugare Valori pentru vi- teza de centrifugare [rpm]	Încărc ătură ma- ximă	Descriere program (Tip de încărcătură și de murdărie)
Outdoor  30°C 40°C - Rece	1200 rpm (1200- 400)	2 kg ³⁾ 1 kg ⁴⁾	 Nu folosiți balsam de rufe și asigurați-vă că nu există reziduuri de balsam în dozatorul pentru detergent. Articole sportive sintetice. Acest program este conceput pentru a spăla delicat articolele moderne de îmbrăcăminte sport pentru exterior, fiind adecvat și pentru hainele de sport pentru sală, ciclism sau jogging și alte activități similare. Încărcătura recomandată de rufe este 2 kg. Țesături impermeabile, țesături impermeabile care respiră și țesături care resping apa. Acest program poate fi folosit și având rolul de ciclu de restabilire a proprietăților de respingere a apei, conceput special pentru tratarea hainelor care au un înveliș hidrofob. Pentru a efectua ciclu de restabilire a proprietăților de respingere a apei, procedați după cum urmează: • Turnați detergentul de spălare în compartimentul . • Turnați un agent special de restabilire a proprietăților de respingere a apei pentru țesătură în compartimentul pentru balsam al sertarului . • Reduceți încărcătura de rufe la 1 kg.  Pentru a îmbunătăți și mai mult acțiunea de restabilire a proprietăților de respingere a apei, uscați rufe într-un uscător la care ați ales programul de uscare Outdoor (dacă este disponibil și dacă eticheta de îngrijire a articolului de îmbrăcăminte permite uscarea automată).

Program										
Anti-Allergy	■	■	■	■	■	■	■		■	
Duvet	■	■					■		■	
Silk	■	■								■
Wool	■	■	■							■
Sport	■	■	■	■		■			■	
Outdoor	■	■	■			■			■	
Denim	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

7.2 Woolmark Apparel Care - Albastru



Ciclul de spălare pentru lână al acestei mașini a fost aprobat de The Woolmark Company pentru spălarea articolelor de îmbrăcăminte din lână care sunt etichetate cu „spălare manuală”, cu condiția ca articolele să fie spălate în conformitate cu instrucțiunile producătorului acestei mașini de spălat rufe. Respectați instrucțiunile de îngrijire de pe eticheta produsului referitoare la uscare și alte tratamente. M1511 Simbolul Woolmark este un marcaj de Certificare în multe țări.

8. SETĂRI

8.1 Semnalele acustice

Acest aparat are mai multe semnale acustice care funcționează când:

- Activați aparatul (o melodie specială scurtă).
- Dezactivați aparatul (o melodie specială scurtă).
- Atingeți butoanele (sunet ca un clic).
- Faceți o selecție nevalidă (3 sunete scurte).
- Programul este finalizat (secvența de sunete timp de aproape 2 minute).
- Aparatul prezintă o defecțiune (secvență de sunete scurte timp de aproape 5 minute).

Pentru **dezactivarea/activarea** semnalelor acustice de la terminarea programului, atingeți simultan butoanele și timp de aproximativ 2 secunde. Afișajul indică On/Off



Dacă dezactivați semnalele acustice, acestea continuă să funcționeze atunci când aparatul are o defecțiune.

8.2 Blocare acces copii

Cu această opțiune puteți împiedica copiii să se joace la panoul de comenzi.

- Pentru **activarea/dezactivarea** acestei opțiuni, țineți apăsat butonul  până când  **se aprinde/se stinge** pe afișaj.

Aparatul va salva selecția acestei opțiuni ca fiind implicită după ce îl opriți.

Este posibil ca funcția Blocare acces copii să nu fie disponibilă timp de câteva secunde după pornirea aparatului.

9. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

1. Asigurați-vă că alimentarea electrică trebuie este disponibilă și robinetul cu apă este deschis.
2. Turnați o mică cantitate de detergent în compartimentul marcat cu .
3. Selectați și porniți un program pentru articole din bumbac, la cea mai înaltă temperatură, fără rufe în tambur. Astfel este eliminată eventuala murdărie acumulată pe cuvă și tambur.

10. UTILIZAREA ZILNICĂ



AVERTISMENT!

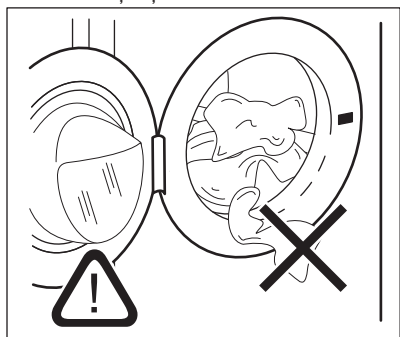
Consultați capitolele privind siguranța.

10.1 Activarea aparatului

1. Introduceți ștecherul în priză.
 2. Deschideți robinetul de apă.
- Se aude o melodie scurtă.

10.2 Încărcarea rufelor

1. Deschideți ușa aparatului.
 2. Scuturați rufele înainte de a le introduce în aparat.
 3. Introduceți rufele în tambur, câte un articol pe rând.
 4. Închideți ușa corect.
- Nu puneți prea multe rufe în tambur.



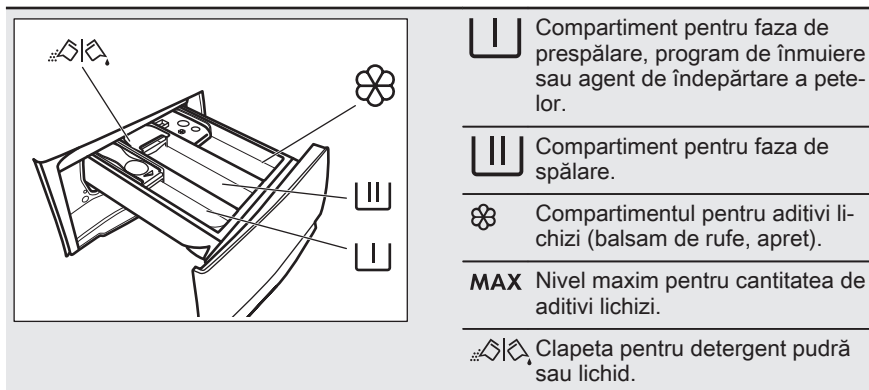
ATENȚIE!

Asigurați-vă că nicio rufă nu rămâne prinsă între garnitură și ușă pentru a evita pericolul scurgerii de apă și deteriorarea rufelor.



Spălarea petelor foarte uleioase, pline de grăsime poate deteriora piesele din cauciuc ale mașinii de spălat rufe.

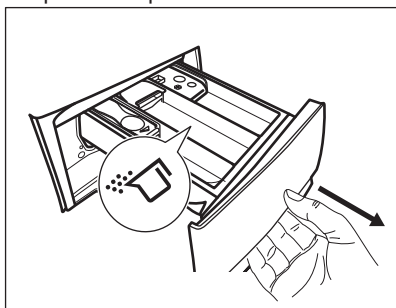
10.3 Umplerea cu detergent și aditivi



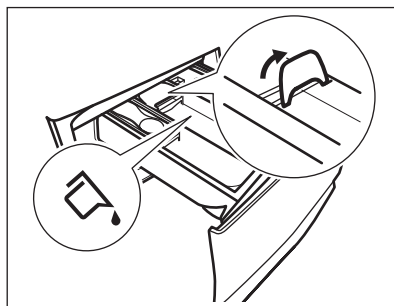
- i** Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul detergentilor, însă vă recomandăm să nu depășiți nivelul maxim indicat (**MAX**). Aceasta cantitate însă va garanta cele mai bune rezultate la spălare.
- i** După un ciclu de spălare, dacă este necesar, eliminați eventualele reziduuri de detergent din dozatorul pentru detergent.

10.4 Verificați poziția clapetei de detergent

1. Trageți dozatorul pentru detergent până la capăt.

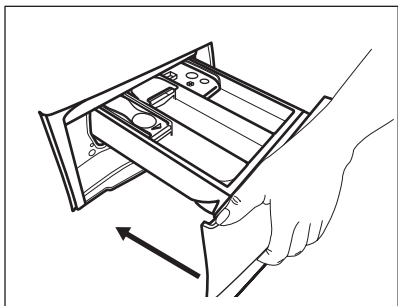


2. Apăsați maneta pentru a scoate dozatorul.
3. Pentru a utiliza detergent pudră, rotiți clapeta în sus.
4. Pentru a utiliza detergent lichid, rotiți clapeta în jos.



Cu clapeta în poziția de **JOS**:

- Nu utilizați detergenți lichizi denși sau gelatinoși.
 - Nu depășiți doza de detergent lichid indicată pe clapetă.
 - Nu selectați faza de prespălare.
 - Nu selectați funcția de pornire cu întârziere.
5. Măsurați cantitatea de detergent și de balsam de rufe.
6. Închideți cu atenție dozatorul pentru detergent.



Asigurați-vă că clapeta nu creează un blocaj atunci când închideți sertarul.

10.5 Setarea unui program

1. Rotiți discul selector pentru programe pentru a selecta programul de spălare dorit.

Indicatorul butonului Start/Pauză se aprinde intermitent.

Afișajul indică durata estimată a programului.

2. Pentru modificarea temperaturii și/sau a vitezei de centrifugare, atingeți butoanele corespunzătoare.
3. Dacă se dorește, setați una sau mai multe opțiuni atingând butoanele corespunzătoare. Indicatorii respectivi se aprind pe afișaj și informațiile prezentate se schimbă corespunzător.



Dacă o selecție **nu este posibilă** este emis un semnal acustic și afișajul indică — —.

10.6 Pornirea unui program

Pentru a porni programul, atingeți butonul Start/Pauză .

Indicatorul corespunzător nu se mai aprinde intermitent și rămâne pornit. Programul pornește, ușa este blocată.

Pe afișaj apare indicatorul .



Pompa de evacuare poate intra în funcțiune pentru scurt timp înainte ca aparatul să se umple cu apă.

10.7 Pornirea unui program cu ajutorul pornirii cu întârziere

1. Atingeți butonul Pornire întârziată în mod repetat până când afișajul indică întârzierea dorită. Pe afișaj este

prezentat indicatorul .

2. Atingeți butonul Start/Pauză . Ușa aparatului se blochează și începe numărătoarea inversă pentru pornirea cu întârziere. Pe afișaj apare indicatorul



Atunci când numărătoarea inversă este încheiată, programul pornește automat.

Anularea pornirii cu întârziere după începerea numărătorii inverse

Pentru a anula pornirea cu întârziere:

1. Atingeți butonul Start/Pauză pentru pune aparatul în pauză. Indicatorul aferent se aprinde intermitent.
2. Atingeți butonul Pornire întârziată în mod repetat până când afișajul indică și indicatorul se stinge.
3. Pentru a porni programul imediat, atingeți din nou butonul Start/Pauză .

Modificarea pornirii cu întârziere după începerea numărătorii inverse

Pentru a modifica pornirea cu întârziere:

1. Atingeți butonul Start/Pauză pentru pune aparatul în pauză. Indicatorul aferent se aprinde intermitent.
2. Atingeți butonul Pornire întârziată în mod repetat până când afișajul indică întârzierea dorită.
3. Pentru a porni o nouă numărătoare inversă, atingeți din nou butonul Start/Pauză .

10.8 Detectarea încărcăturii de către Sistemul SensiCare

După ce atingeți butonul Start/Pauză .

1. Sistemul SensiCare începe estimarea masei încărcăturii pentru a calcula durata reală a programului. În timpul acestei faze, barele Reglare durată ---- plasate sub cifrele duratei rulează o animație simplă.
2. După aproximativ 15-20 de minute, barele Reglare durată dispar și este afișată durata noului ciclu. Aparatul reglează automat durata programului la încărcătură pentru a obține rezultate perfecte la spălare în cel mai scurt timp posibil.

10.9 Întreruperea unui program și modificarea opțiunilor

Când programul este în desfășurare puteți modifica **doar unele** opțiuni:

1. Atingeți butonul Start/Pauză . Indicatorul aferent se aprinde intermitent.
2. Modificați opțiunile. Informațiile indicate pe afișaj se modifică corespunzător.
3. Atingeți din nou butonul Start/Pauză .

Programul de spălare este reluat.

10.10 Anularea unui program aflat în derulare

1. Pentru a anula un program și a dezactiva aparatul, apăsați butonul Pornit/Oprit.
2. Pentru a activa aparatul apăsați din nou butonul Pornit/Oprit.



Dacă Sistemul SensiCare s-a încheiat și a început deja alimentarea cu apă, noul program începe **fără a repeta Sistemul SensiCare**. Apa și detergentul nu sunt evacuate pentru a evita risipa.

Există și o modalitate alternativă de anulare:

1. Rotiți butonul rotativ de selectare la poziția „Resetare” •.
2. Așteptați 1 secundă. Afișajul indică ----.

Acum puteți selecta un alt program de spălare.

10.11 Deschiderea ușii - Adăugarea articolelor de îmbrăcăminte



Dacă temperatura și nivelul apei din tambur sunt prea mari și/sau tamburul încă se învâрте, nu puteți deschide ușa.

În timpul funcționării unui program sau a pornirii cu întârziere, ușa aparatului este blocată.

1. Atingeți butonul Start/Pauză . Pe afișaj se stinge indicatorul corespunzător pentru ușa blocată.
2. Deschideți ușa aparatului. Dacă este necesar, adăugați sau eliminați articole.
3. Închideți ușa și atingeți butonul Start/Pauză .

Programul sau pornirea cu întârziere continuă.

10.12 Terminarea programului

Atunci când programul s-a terminat, aparatul se oprește automat. Semnalele acustice funcționează (dacă sunt activate). Afișajul indică .

Indicatorul butonului Start/Pauză  se stinge.

Ușa de deblochează și indicatorul  se stinge.

1. Pentru a dezactiva aparatul, apăsați butonul Pornit/Oprit.

La cinci minute de la încheierea programului, funcția de economisire a energiei dezactivează automat aparatul.



Când reactivați aparatul, pe afișaj apare finalul programului selectat anterior. Rotiți discul selector pentru programe pentru a seta un ciclu nou.

2. Scoateți rufele din aparat.
3. Lăsați tamburul gol.
4. Țineți ușa și dozatorul pentru detergent întredeschise ușor pentru a preveni formarea mușgaiului și a mirosurilor.
5. Închideți robinetul de apă.

10.13 Evacuarea apei după terminarea ciclului

Dacă ați ales un program sau o opțiune care nu golește apa de la ultima clătire, programul este finalizat, însă:

- Zona de timp indică  și afișajul prezintă ușa blocată .
 - Tamburul încă se rotește la intervale regulate pentru a preveni șifonarea rufelor.
 - Ușa rămâne blocată.
 - Trebuie să evacuați apa pentru a deschide ușa:
1. Dacă este necesar, atingeți butonul Centrifugare pentru a reduce viteza de centrifugare propusă de aparat.
 2. Apăsăți butonul Start/Pauză:
 - Dacă ați setat Clătire oprită , aparatul evacuează apa și centrifughează.
 - Dacă ați setat Noapte , aparatul doar evacuează apa.

Indicatorul opțiunii Clătire oprită  dispăre.

3. Atunci când se termină programul și indicatorul ușă blocată  se stinge, puteți deschide ușa.
4. Apăsăți butonul Pornit/Oprit timp de câteva secunde pentru dezactiva aparatul.

10.14 Opțiunea Repaus

Funcția Repaus dezactivează automat aparatul pentru a reduce consumul de energie dacă:

- Nu folosiți aparatul timp de 5 minute. Pentru a reactiva aparatul apăsați butonul Pornit/Oprit.
- La 5 minute după finalizarea programului de spălare. Pentru a reactiva aparatul apăsați butonul Pornit/Oprit. Afișajul indică finalul ultimului program. Rotiți discul selector pentru programe pentru a seta un ciclu nou.

Dacă discul este rotit la poziția

„Resetare” , aparatul se oprește automat în 30 de secunde.



Dacă setați un program sau o opțiune care se termină cu apă în tambur, funcția Repaus **nu dezactivează** aparatul pentru a vă reaminti să evacuați apa.

11. INFORMAȚII ȘI SFATURI



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

11.1 Încărcătura de rufe

- Împărțiți rufele în: albe, colorate, sintetice, delicate și lână.
- Respectați instrucțiunile de spălare de pe etichetele rufelor.
- Nu spălați articole albe și colorate împreună.

- Unele articole colorate se pot decolora la prima spălare. Recomandăm ca primele spălări ale acestora să fie făcute separat.
- Închideți nasturii fețelor de pernă, închideți fermoarele, găicile și capsele. Legați curelele.
- Goliți buzunarele și scoateți-le în afară.
- Țesăturile cu mai multe straturi, articolele din lână și cele cu imprimeuri trebuie întoarse pe dos.

- Pre-tratați petele dificile.
- Articolele foarte murdare trebuie spălate cu un detergent special.
- Aveți grijă cu perdelele. Scoateți inelele și puneți perdelele într-un săculeț de spălare sau într-o față de pernă.
- Nu spălați rufe fără tivuri sau cu tăieturi.
- Folosiți o plasă de spălare pentru a spăla articolele mici și/sau delicate (de ex. suțiene fără sârmă, curele, colanți, etc.).
- O încărcătură foarte mică poate provoca probleme de echilibru în timpul fazei de centrifugare cauzând o vibrație excesivă. Dacă se întâmplă acest lucru:
 - a. Întrerupeți programul și deschideți ușa (consultați capitolul „Utilizarea zilnică”);
 - b. redistribuiți manual încărcătura pentru ca articolele să fie așezate uniform prin cuvă;
 - c. apăsați butonul Start/Pauză. Faza de centrifugare continuă.
- detergenți lichizi, de preferat pentru programe de spălare la temperatură joasă (max. 60°C) pentru toate tipurile de țesături sau cei speciali, numai pentru lână.
- Nu amestecați tipuri diferite de detergenți.
- Pentru a ajuta mediul înconjurător, nu utilizați o cantitate mai mare de detergent decât cea recomandată.
- Respectați instrucțiunile pe care le găsiți pe ambalajul detergenților sau a altor tratamente fără a depăși nivelul maxim indicat (**MAX**).
- Folosiți detergenții recomandați pentru tipul și culoarea materialului, temperatura programului și gradul de murdărie.

11.4 Recomandări ecologice

- Pentru a spăla rufe cu un nivel mediu de murdărie folosiți un program fără prespălare.
- Porniți întotdeauna un program de spălare cu cantitatea maximă permisă de rufe.
- Dacă pre-tratați petele sau folosiți un agent de îndepărtare a petelor, setați un program cu o temperatură redusă.
- Pentru utilizarea cantității optime de detergent, verificați duritatea apei din locuință. Consultați „Duritatea apei”.

11.5 Duritatea apei

Dacă apa din zona în care vă aflați are o duritate ridicată sau medie, recomandăm utilizarea unui dedurizator de apă pentru mașini de spălat. În zonele în care apa are o duritate redusă nu este necesară utilizarea unui dedurizator.

Pentru a afla duritatea apei din zona în care vă aflați, adresați-vă furnizorului de apă local.

Folosiți o cantitate corectă pentru dedurizatorul apei. Respectați instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

11.2 Petele persistente

În cazul anumitor pete, apa și detergentul nu sunt suficiente.

Recomandăm pre-tratarea acestor pete înainte de introducerea articolelor în aparat.

Sunt disponibile substanțe speciale pentru îndepărtarea petelor. Folosiți substanța specială pentru îndepărtarea petelor, corespunzătoare tipului de pată și țesăturii.

11.3 Detergenții și alte tratamente

- Utilizați numai detergenți și alte tratamente produse special pentru utilizarea într-o mașină de spălat rufe:
 - detergenți praf pentru toate tipurile de țesături, mai puțin cele delicate. Alegeți detergenții pudră care conțin înălbitor pentru rufe albe și substanțe de igienizare a rufelor

12. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

12.1 Curățarea exterioară

Curățați aparatul numai cu săpun delicat și apă caldă. Uscăți complet toate suprafețele.



ATENȚIE!

Nu folosiți alcool, solvenți sau produse chimice.



ATENȚIE!

Nu curățați suprafețele metalice cu detergent pe bază de clor.

12.2 Decalcifiere



Dacă apa din zona în care vă aflați are o duritate ridicată sau medie, recomandăm utilizarea unui produs de decalcifiere a apei pentru mașini de spălat.

Examinați regulat tamburul pentru a verifica dacă există depuneri de calcar.

Detergenții obișnuiți conțin deja agenți de dedurizare a apei, însă se recomandă ca ocazional să rulați un ciclu cu tamburul gol și un produs de decalcifiere.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

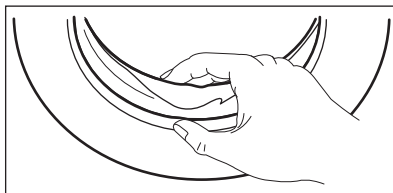
12.3 Spălarea de întreținere

Utilizarea repetată și prelungită de programe cu temperatură scăzută poate produce depuneri de detergenți, reziduuri de scame, creșterea de bacterii în interiorul tamburului și cuvei. Aceasta poate produce mirosuri neplăcute și mușgai. Pentru a elimina aceste depuneri și curăța partea internă a aparatului, rulați regulat o spălare de întreținere (cel puțin o dată pe lună).



Consultați capitolul Curățarea tamburului.

12.4 Garnitura ușii



Verificați regulat garnitura și scoateți toate obiectele din partea interioară.

12.5 Curățarea tamburului

Verificați regulat tamburul pentru a preveni formarea ruginii.

Curățați tamburul cu produse speciale pentru oțel inoxidabil.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

Pentru o curățare completă:

- Scoateți toate rufe din tambur.
- Selectați programul Bumbac cu cea mai ridicată temperatură. Adăugați o cantitate mică de detergent pudră în tamburul gol pentru a clăti toate reziduurile rămase.



Ocazional, la finalul unui ciclu afișajul poate indica

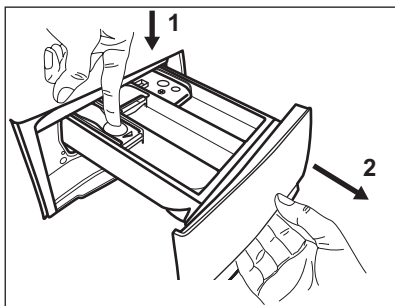


Aceasta este o recomandare de a realiza „curățarea tamburului”.

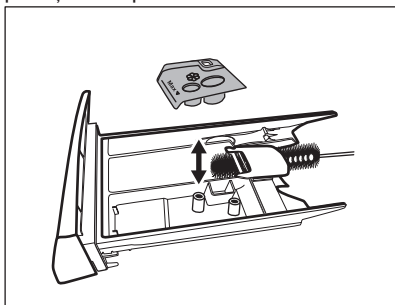
12.6 Curățarea dozatorului pentru detergent

Pentru a împiedica eventualele depuneri de detergent uscat sau de resturi de balsam de rufe și/sau formarea de mușgai în sertarul dozatorului pentru detergent, rulați din când în când următoarea procedură de curățare:

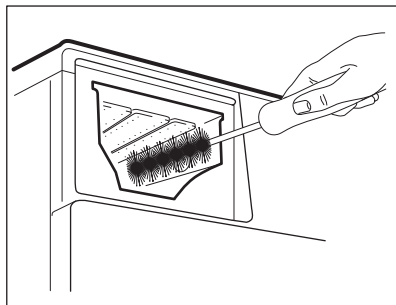
1. Deschideți sertarul. Apăsăți opritorul în jos, ca în imagine, și scoateți-l în afară.



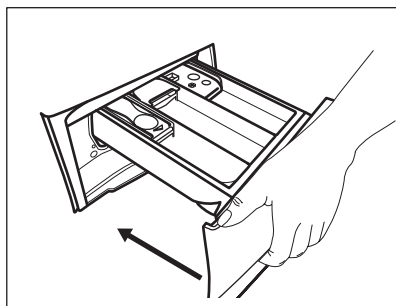
2. Scoateți partea superioară a compartimentului pentru aditivi pentru a ajuta la curățenie și puneți sub un jet de apă caldă pentru a îndepărta toate resturile de detergent care s-au acumulat. După curățare, puneți la loc partea de sus.



3. Asigurați-vă că ați îndepărtat toate reziduurile de detergent din partea superioară și inferioară a adânciturii. Folosiți o perie mică pentru a curăța adâncitura.



4. Introduceți sertarul detergentului pe șinele de ghidaj și închideți-l. Rulați programul de clătire fără nicio haină în tambur.



12.7 Curățarea pompei de evacuare

Verificați regulat filtrul pompei de evacuare pentru vă asigura că este curat.

Curățați pompa de evacuare dacă:

- Aparatul nu evacuează apa.
- Tamburul nu se rotește.
- Aparatul face un zgomot neobișnuit din cauza blocării pompei de evacuare.

- Afișajul indică codul de alarmă **E20**

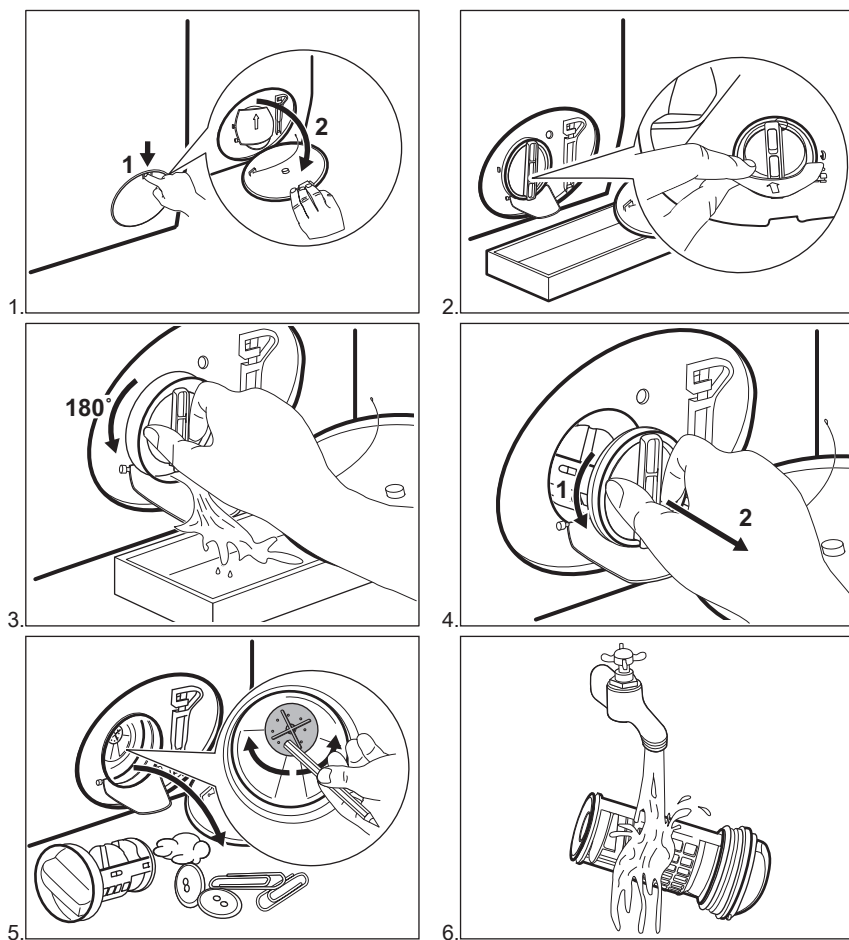


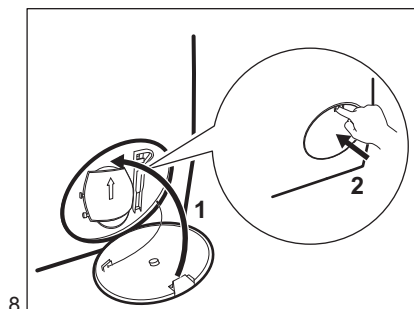
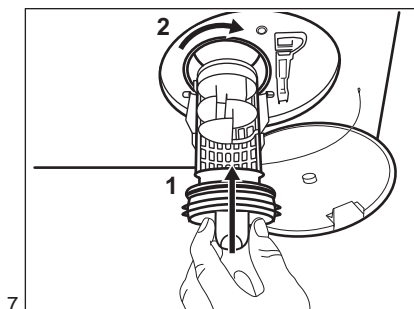
AVERTISMENT!

- Scoateți ștecherul din priză.
- Nu scoateți filtrul în timpul funcționării aparatului.
- Nu curățați pompa dacă apa din aparat este fierbinte. Așteptați să se răcească apa.
- Repetați Pasul 3 de câteva ori prin închiderea și deschiderea supapei până când apa nu mai curge.

Țineți întotdeauna o cârpă la îndemână pentru a șterge apa care se scurge la scoaterea filtrului.

Procedați astfel pentru a curăța pompa:

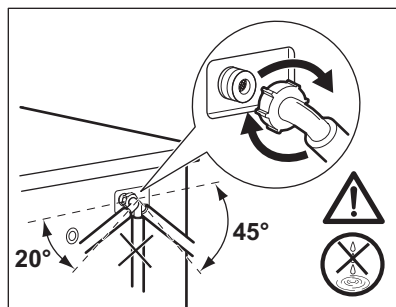
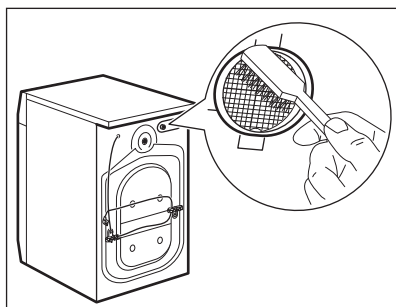
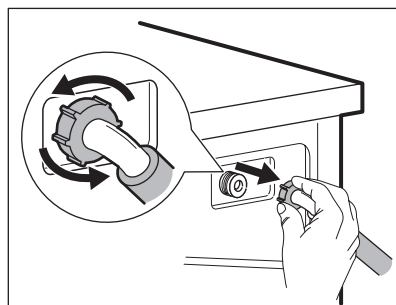
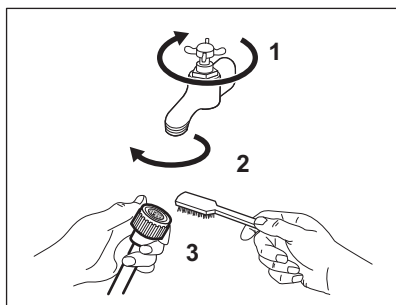




AVERTISMENT!

Asigurați-vă că elicea pompei se poate roti. Dacă nu se rotește, adresați-vă Centrului de service autorizat. Pentru a preveni scurgerile, filtrul trebuie, de asemenea, strâns în mod corect.

12.8 Curățarea furtunului de alimentare cu apă și a filtrul robinetului



12.9 Evacuarea de urgență

Dacă aparatul nu poate evacua apa, realizați procedura descrisă în paragraful „Curățarea filtrului evacuării”. Dacă este necesar, curățați pompa.

12.10 Măsuri de precauție împotriva înghețului

Dacă aparatul este instalat într-o zonă unde temperatura poate coborî în jur de 0°C sau mai jos, eliminați apa rămasă în

furtunul de alimentare și din pompa de evacuare.

1. Scoateți ștecherul din priză.
2. Închideți robinetul de apă.
3. Puneți cele două capete ale furtunului de alimentare într-un recipient și lăsați apa să se scurgă din furtun.
4. Goliți pompa de evacuare. Consultați procedura de evacuare de urgență.
5. Când pompa de drenare este goală, montați la loc furtunul de alimentare cu apă.

13. DEPANARE



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

13.1 Introducere

Aparatul nu pornește sau se oprește în timpul funcționării.

Mai întâi încercați să găsiți o soluție la problemă (consultați tabelul). Dacă problema persistă, contactați Centrul de service autorizat.

În cazul unor probleme grave, semnalele acustice intră în funcțiune, afișajul prezintă un cod de alarmă și butonul Start/Pauză ►|| poate clipi permanent:

- **E10** - Aparatul nu se alimentează corect cu apă. Porniți aparatul din nou apăsând butonul Start/Pauză ►||. După 5 secunde ușa va fi deblocată.
- **E20** - Aparatul nu evacuează apa.
- **E40** - Ușa aparatului este deschisă sau nu este închisă corect. Verificați ușa!



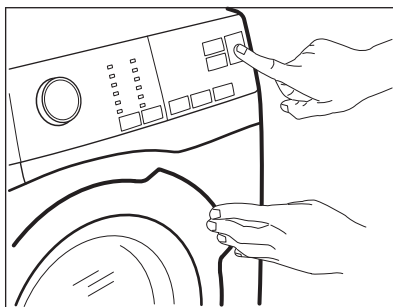
AVERTISMENT!

Înainte de a reutiliza aparatul, verificați dacă temperatura este mai mare de 0°C.

Producătorul nu este responsabil de daunele provocate de temperaturi reduse.



Dacă aparatul este supraîncărcat, scoateți câteva articole din tambur și/sau țineți ușa închisă și atingeți în același timp butonul Start/Pauză ►|| până când indicatorul ►| nu mai clipește (a se vedea imaginea de mai jos).



- **E40** - Sursa de alimentare nu este stabilă. Așteptați stabilizarea sursei de alimentare.
- **E91** - Nu există comunicare între elementele electronice ale aparatului. Opriti-l și porniți-l din nou. Programul nu s-a terminat adecvat sau aparatul s-a oprit prea devreme. Dacă codul de alarmă apare din nou, contactați Centrul de service autorizat.



AVERTISMENT!

Dezactivați aparatul înainte de a efectua orice verificare.

13.2 Defectări posibile

Problemă	Soluție posibilă
Programul nu pornește.	• Verificați dacă ștecherul este introdus în priză. • Verificați dacă ușa aparatului este închisă. • Verificați dacă există o siguranță arsă în tabloul de siguranțe. • Asigurați-vă că ați atins Start/Pauză. • Dacă este setată pornirea cu întârziere, anulați setarea sau așteptați terminarea numărătorii inverse. • Dezactivați funcția Blocare acces copii dacă este pornită. • Verificați poziția butonului de selectare de la programul selectat.
Aparatul nu se alimentează corect cu apă.	• Verificați dacă robinetul de apă este deschis. • Verificați dacă presiunea de la rețeaua de alimentare cu apă nu este prea mică. Pentru această informație, contactați compania locală de furnizare a apei. • Verificați dacă robinetul de apă este înfundat. • Verificați dacă furtunul de alimentare este răsucit, deteriorat sau îndoit. • Verificați dacă racordul furtunului de alimentare cu apă este realizat corect.
Aparatul se umple cu apă și o evacuează imediat	• Verificați dacă furtunul de evacuare este în poziția corectă. Furtunul poate fi poziționat prea jos. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”.
Aparatul nu evacuează apa.	• Verificați dacă scurgerea chiuvetei este înfundată. • Verificați dacă furtunul de evacuare este răsucit sau îndoit. • Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. Dacă este necesar, curățați filtrul. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”. • Verificați dacă racordul furtunului de evacuare este realizat corect. • Setați un program de evacuare dacă ați setat un program fără faza de evacuare. • Setați un program de evacuare dacă ați setat o opțiune care se termină cu apă în cuvă.
Faza de centrifugare nu funcționează sau ciclul de spălare durează mai mult decât este normal.	• Setați programul de centrifugare. • Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. Dacă este necesar, curățați filtrul. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”. • Aranjați manual articolele din cuvă și reluați faza de centrifugare. Această problemă poate fi cauzată de lipsa echilibrării.

Problemă	Soluție posibilă
Pe jos este apă.	• Verificați dacă racordurile furtunurilor de apă sunt etanșe și nu există nicio pierdere de apă. • Verificați dacă furtunul de alimentare cu apă și furtunul de evacuare prezintă deteriorări. • Utilizați un tip adecvat de detergent și în cantitatea corectă.
Nu puteți deschide ușa aparatului.	• Asigurați-vă că ați selectat un program care se termină cu apă în cuvă. • Verificați dacă programul de spălare s-a terminat. • Setati un program de evacuare sau de centrifugare dacă există apă în tambur. • Asigurați-vă că aparatul este alimentat cu curent electric. • Problema poate fi cauzată de o defecțiune a aparatului. Contactați Centrul de service autorizat.
Aparatul face un zgomot neobișnuit și vibrează.	• Verificați dacă aparatul a fost adus la nivel. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”. • Îndepărtați toate materialele folosite la ambalare și / sau buloanele folosite la transport. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”. • Adăugați mai multe rufe în tambur. Încărcătura poate fi prea mică.
Durata programului crește sau scade în timpul executării programului.	• Sistemul SensiCare poate ajusta durata programului în funcție de tipul și de dimensiunea încărcăturii de rufe. Consultați „Detectarea încărcăturii de către Sistemul SensiCare” din capitolul „Utilizarea zilnică”.
Rezultatele la spălare nu sunt satisfăcătoare.	• Măriți cantitatea de detergent sau folosiți un alt detergent. • Folosiți produse speciale pentru a îndepărta petele persistente înainte de a spăla rufe. • Verificați dacă ați selectat temperatura corectă. • Reduceți încărcătura de rufe.
Prea multă spumă în tambur în timpul ciclului de spălare.	• Reduceți cantitatea de detergent.
După ciclul de spălare au rămas reziduuri de detergent în sertarul dozatorului.	• Verificați dacă clapeta este în poziția corectă (SUS pentru detergent pudră - JOS pentru detergent lichid). • Verificați dacă ați utilizat dozatorul pentru detergent în conformitate cu indicațiile din acest manual al utilizatorului.

După verificare, activați aparatul. Programul continuă din punctul în care a fost întrerupt.

Dacă problema apare din nou, contactați Centrul de service autorizat.

Dacă afișajul prezintă alte coduri de alarmă, dezactivați și activați aparatul. Dacă problema continuă să apară, contactați Centrul de service autorizat.

14. VALORI DE CONSUM



Valorile declarate sunt obținute în condiții de laborator conform standardelor corespunzătoare. Factori care pot conduce la modificarea datelor: cantitatea și tipul de rufe și temperatura mediului ambiant. Presiunea apei, tensiunea de alimentare și temperatura apei de alimentare pot afecta, de asemenea, durata programului de spălare.



Specificațiile tehnice pot fi schimbate fără o notificare prealabilă pentru a îmbunătăți calitatea produsului.

Programe	Încărcătură (kg)	Consum de energie (kWh)	Consum de apă (litri)	Durata aproximativă a programului (minute)	Grad de umezeală rămasă (%) ¹⁾
Cotton 60°C	8	1,40	70	210	53
Cotton 40°C	8	1,2	69	205	53
Synthetics 40°C	3	0,60	56	140	35
Delicate 40°C	3	0,55	59	95	35
Wool 30°C	1,5	0,45	62	75	30
Programe standard pentru articole din bumbac 					
Standard 60°C pentru bumbac 	8	0,80	52	275	53
Standard 60°C pentru bumbac 	4	0,56	40	228	53
Standard 40°C pentru bumbac 	4	0,50	40	226	53

¹⁾ La finalul fazei de centrifugare.

Modul Oprit (W)	Modul Inactiv (W)
0.30	0.30
Informațiile oferite în tabelul de mai sus sunt conforme cu reglementarea Comisiei UE 1015/2010 de implementare a directivei 2009/125/CE.	

15. DATE TEHNICE

Dimensiuni	Lățime / Înălțime / Adâncime / Adâncime totală	600 mm/ 850 mm/ 547 mm/ 600 mm
------------	--	--------------------------------

Conexiunea electrică	Tensiune	230 V
	Putere totală	2200 W
	Siguranță fuzibilă	10 A
	Frecvență	50 Hz
Nivel de protecție împotriva pătrunderii particulelor solide și a umidității asigurat de capacul de protecție, cu excepția cazului în care echipamentul de joasă tensiune nu este deloc protejat împotriva umidității		IPX4
Presiunea de alimentare cu apă	Minimă	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximă	8 bar (0,8 MPa)
Alimentarea cu apă ¹⁾		Apă rece
Încărcătură maximă	Bumbac	8 kg
Clasa de eficiență energetică		A+++ -20%
Viteză de centrifugare	Maximă	1200 rpm

¹⁾ Racordați furtunul de alimentare cu apă la un robinet cu filet 3/4" .

16. ACCESORII

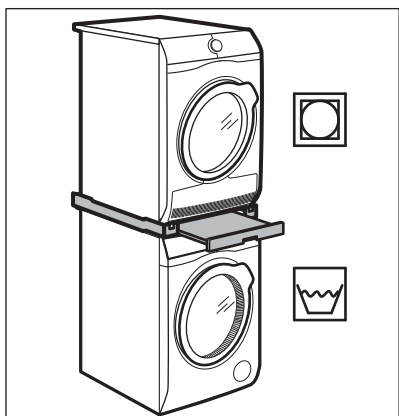
16.1 Set placă de fixare (4055171146)

Disponibil la dealerul dvs. autorizat.

Dacă instalați aparatul pe o plintă, fixați-l cu plăci de fixare.

Citiți cu atenție instrucțiunile furnizate împreună cu accesoriul.

16.2 Setul de suprapunere



Uscătorul cu tambur rotativ poate fi pus peste mașina de spălat rufe **doar dacă folosiți setul corect de suprapunere produs și aprobat de ELECTROLUX.**



Verificați compatibilitatea setului de suprapunere verificând adâncimea aparatelor dvs.

Setul de suprapunere poate fi folosit doar cu aparatele specificate în broșura oferită împreună cu accesoriul.

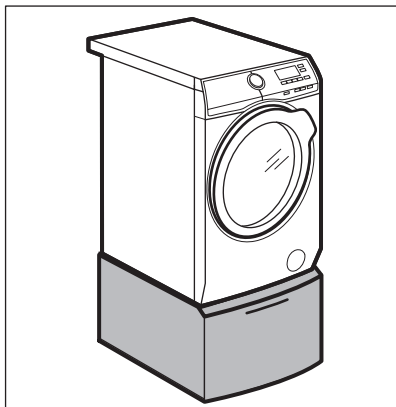
Citiți cu atenție instrucțiunile furnizate împreună cu aparatul și accesoriul.



AVERTISMENT!

Nu puneți uscătorul cu tambur rotativ sub mașina de spălat rufe.

16.3 Piedestalul cu sertar



Pentru a ridica aparatul dvs. și pentru a ușura încărcarea și descărcarea rufelor.

Sertarul poate fi folosit pentru depozitarea rufelor, de ex.: prosoape, produse de curățat și altele.

Citiți cu atenție instrucțiunile furnizate împreună cu accesoriul.

16.4 Disponibil la <https://shop.electrolux.com.au/> sau la un dealer autorizat



Doar accesoriile adecvate aprobate de ELECTROLUX asigură standardele de siguranță ale aparatului. Dacă sunt folosite piese neaprobate, orice plângeri vor fi anulate.

17. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați

aparatele marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

KAZALO

1. VARNOSTNA INFORMACIJE.....	37
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	38
3. NAMESTITEV.....	39
4. OPIS IZDELKA.....	43
5. UPRAVLJALNA PLOŠČA.....	43
6. VRTLJIV GUMB IN TIPKE.....	45
7. PROGRAMI.....	48
8. NASTAVITVE.....	52
9. PRED PRVO UPORABO.....	53
10. VSAKODNEVNA UPORABA.....	53
11. NAMIGI IN NASVETI.....	57
12. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....	58
13. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	62
14. VREDNOSTI PORABE.....	65
15. TEHNIČNI PODATKI.....	66
16. PRIPOMOČKI.....	66

MISLIMO NA VAS

Zahvaljujemo se vam za nakup Electroluxove naprave. Izbrali ste izdelek, ki vključuje desetletja profesionalnih izkušenj in izboljšav. Inovativen in eleganten je bil zasnovan z mislijo na vas. Kadarkoli ga boste uporabili, ste lahko prepričani v zagotovitev odličnih rezultatov.

Dobrodošli pri Electroluxu.

Obiščite naše spletno mesto za:



pridobitev nasvetov glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije:

www.electrolux.com/webselfservice



Registrirajte svoj izdelek za boljši servis:

www.registerelectrolux.com



Kupite dodatke, potrošni material in originalne nadomestne dele za vašo napravo:

www.electrolux.com/shop

POMOČ STRANKAM IN SERVIS

Priporočamo uporabo originalnih nadomestnih delov.

Ko kličete servis, imejte pri roki naslednje podatke: model, številko izdelka, serijsko številko.

Podatke najdete na ploščici za tehnične navedbe.

⚠ Opozorilo/Pozor - Varnostne informacije

ℹ Splošne informacije in nasveti

🌿 Okoljske informacije.

Pridržujemo si pravico do sprememb.

1. ⚠ VARNOSTNA INFORMACIJE

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko uporabljajo otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja le pod nadzorom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.
- Preprečite, da bi se otroci igrali z napravo.
- Otrokom do tretjega leta starosti vedno preprečite dostop do delujoče naprave.
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavržite.
- Pralna sredstva hranite zunaj dosega otrok.
- Ko so vrata naprave odprta, poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenci dovolj oddaljeni od naprave.
- Če ima naprava varovalo za otroke, ga je treba vklopiti.
- Čiščenja naprave in uporabniškega vzdrževanja na njej ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

1.2 Splošna varnostna navodila

- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Ne prekoračite največje količine perila 8 kg (oglejte si poglavje »Razpredelnica programov«).
- Delovni tlak vode na vhodnem mestu vode od priključka za odvod mora biti med 0,5 bara (0,05 MPa) in 8 bari (0,8 MPa).
- Prezračevalnih odprtin na dnu ne sme ovirati preproga, predpražnik ali katera koli druga talna obloga.

- Napravo je treba priključiti na vodovodni sistem z novim priloženim kompletom cevi ali drugimi kompleti cevi, ki jih priskrbi pooblaščen servisni center.
- Starih kompletov cevi ne smete ponovno uporabiti.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati predstavnik proizvajalca, pooblaščenega servisnega centra ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti električnega udara.
- Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte visokotlačnega vodnega pršca in/ali pare.
- Napravo očistite z vlažno krpo. Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Namestitev

- Odstranite vso embalažo in transportne vijake.
- Transportne vijake hranite na varnem. Če boste napravo v prihodnje premikali, jih morate ponovno namestiti, da zaklenete boben in preprečite poškodbe notranjosti.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Naprave ne nameščajte ali uporabljajte na mestu, kjer lahko temperatura pade pod 0 °C ali kjer je izpostavljena vremenskim vplivom.
- Tla, kjer bo stala naprava, morajo biti ravna, stabilna, odporna na toploto in čista.
- Poskrbite za kroženje zraka med napravo in tlemi.
- Naprave ne nameščajte neposredno čez talni odtok.
- Nastavite noge, tako da bo med napravo in tlemi potreben razmik.

- Naprave ne postavljajte na mesto, kjer njenih vrat ne morete povsem odpreti.
- Pod napravo ne postavljajte posode za zbiranje morebitne iztekajoče vode. V pooblaščenem servisnem centru preverite, katere pripomočke lahko uporabite.

2.2 Priklučitev na električno napetost

- Naprava mora biti ozemljena.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Pazite, da ne poškodujete vtiča in kabla. Če je treba kabel zamenjati, mora to storiti osebje pooblaščenega servisnega centra.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Priključnega kabla ali vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami.

- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izkjučiti napravo. Vedno povlecite za vtič.
- Naprava je izdelana v skladu z direktivami EGS.

2.3 Vodovodna napeljava

- Ne poškodujte cevi za vodo.
- Pred priključitvijo na nove cevi, cevi, ki že dolgo niso bile v uporabi, tam, kjer so bila izvedena popravila ali nameščene nove naprave (vodni števcji itd.), naj voda teče toliko časa, da bo čista in prozorna.
- Med in po prvi uporabi naprave se prepričajte, da ni prisotnih vidnih iztekanj vode.
- Če je cev za dovod vode prekratka, ne uporabite cevnega podaljška. Obrnite se na servisni center za zamenjavo cevi za dovod vode.
- Cev za odvod vode lahko podaljšate do največ 400 cm. Za drugo cev za odvod vode in podaljšek se obrnite na servisni center.

2.4 Uporaba



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb, električnega udara, požara, opeklin ali poškodb naprave.

- Naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvu.
- Upoštevajte varnostna navodila z embalaže pralnega sredstva.
- V napravo, njeno bližino ali nanjo ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali mokrih predmetov z vnetljivimi izdelki.

- S perila odstranite vse kovinske predmete.
- Ne perite perila, močno umazanega od olja, maščobe ali druge mastne snovi. Lahko se poškodujejo gumijasti deli pralnega stroja. Takšno perilo operite ročno, preden ga daste v pralni stroj.
- Med izvajanjem programa se ne dotikajte steklenih vrat. Steklo se lahko močno segreje.

2.5 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center.
- Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.

2.6 Odstranjevanje



OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Napravo izkjučite iz napajanja in vodovodnega sistema.
- Odrežite električni priključni kabel tik ob napravi in napravo zavržite.
- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci ali živali zaprli v boben.
- Napravo odstranite v skladu s krajevnimi zahtevami za odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO).

3. NAMESTITEV

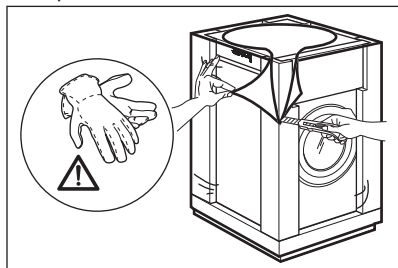


OPOZORILO!

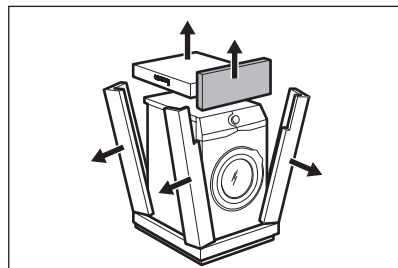
Oglejte si poglavja o varnosti.

3.1 Odstranjevanje embalaže

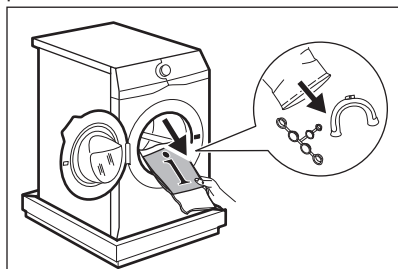
1. Odstranite zunanji ovoj. Po potrebi uporabite nož.



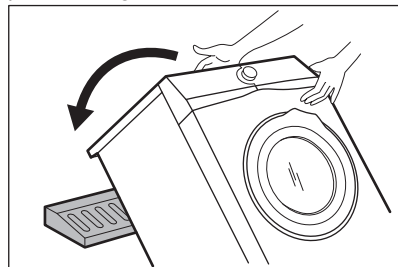
2. Odstranite kartonast pokrov in polistirensko embalažo.



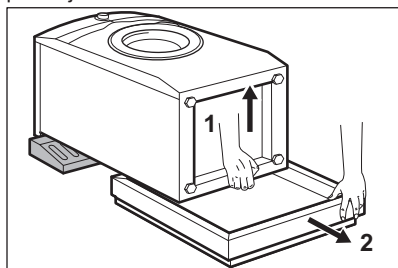
3. Odprite vrata. Iz bobna odstranite vse perilo.



4. Sprednji del polistirenske embalaže položite na tla pod napravo. Napravo previdno nagnite na hrbtno stran.

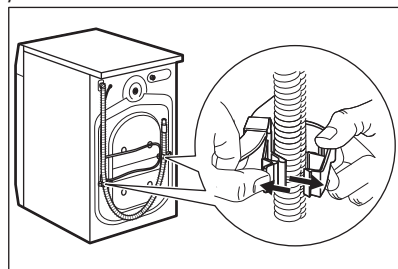


5. Z dna naprave odstranite polistirensko zaščito. Napravo postavite v pokončni položaj.

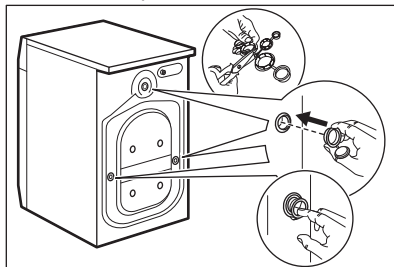
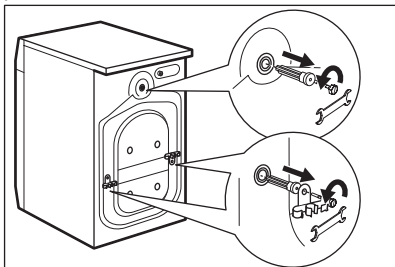


6. Iz držal za cevi odstranite napajalni kabel in cev za odvod vode.

Lahko vidite iztekanje vode iz cevi za odvod vode. To je zato, ker je bil pralni stroj preizkušen v tovarni.



7. Odstranite tri transportne vijake in izvlecite plastične distančnike. 8. V odprtine vstavite plastične čepe iz vrečke z navodili za uporabo.



i Priporočamo, da embalažo in transportne vijake shranite za takrat, ko boste premikali napravo.



OPOZORILO!

Za poravnavo pod noge naprave ne polagajte kartona, lesa ali podobnih materialov.

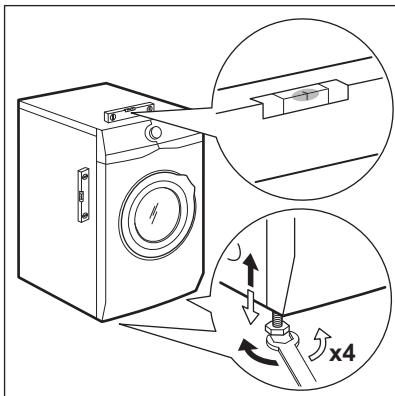
3.2 Informacije za namestitev

1. Postavitev in namestitev v vodoraven položaj

Pravilna namestitev naprave v vodoravni položaj preprečuje tresenje, hrup in premikanje med delovanjem.

1. Napravo namestite na ravno trdno podlago. Naprava mora stati naravnost in stabilno. Naprava se ne sme dotikati stene ali drugih delov, pod napravo pa mora biti omogočeno kroženje zraka.

2. Popustite ali privijte nogi, da poravnate napravo. Vse noge morajo biti trdno na tleh.



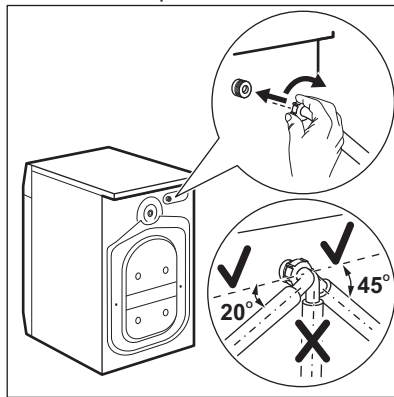
2. Cev za dovod vode



POZOR!

Prepričajte se, da cevi niso poškodovane in da na priključkih ne prihaja do iztekanja. Če je cev za dovod vode prekratka, ne uporabite cevnega podaljška. Obrnite se na servisni center za zamenjavo cevi za dovod vode.

1. Cev za dovod vode priključite na hrbtno stran naprave.



2. Usmerite jo v levo ali desno, odvisno od položaja pipe za vodo. Cev za dovod vode ne sme biti v navpičnem položaju.

3. Po potrebi popustite matico, da jo namestite v pravi položaj.
4. Cev za dovod vode priključite na pipo za mrzlo vodo s 3/4-colsko spojko.

3. Izčrpavanje vode

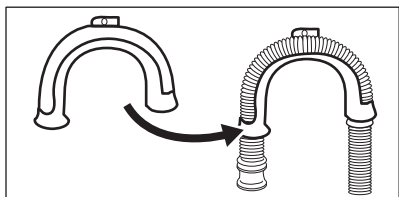
Cev za odvod vode mora ostati na višini med 60 cm in 100 cm.



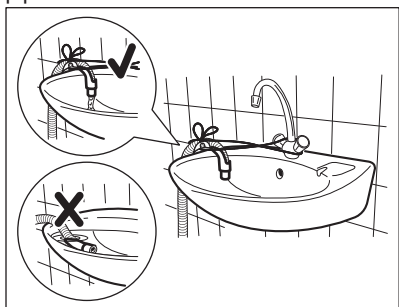
Cev za odvod vode lahko podaljšate do največ 400 cm. Za drugo cev za odvod vode in podaljšek se obrnite na pooblaščen servisni center.

Cev za odvod vode je mogoče priključiti na različne načine:

1. Naredite U-obliko s cevjo za odvod vode in jo speljite okrog plastičnega vodila za cev.



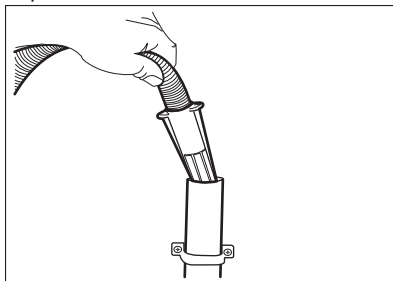
2. **Na rob umivalnika** - Pritrdite vodilo na pipo ali steno.



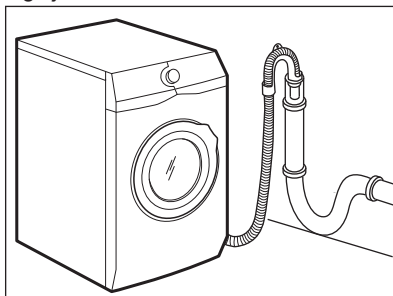
Poskrbite, da se plastično vodilo ne bo moglo premikati, ko bo naprava izčrpavala vodo, in da konec cevi za odvod vode ne bo potopljen v vodo. Lahko pride do povratnega toka umazane vode v napravo.

3. Če je konec cevi za odvod vode videti tako (oglejte si sliko), jo lahko potisnete

neposredno v fiksno odvodno cev.

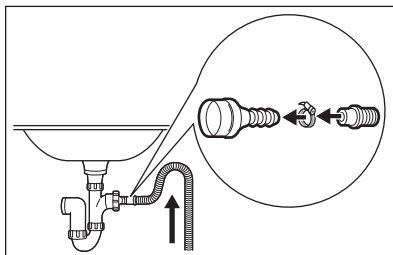


4. **Na fiksno odvodno cev s prezračevalno odprtino** - Cev za odvod vode vstavite neposredno v odtočno cev. Oglejte si sliko.



Zagotovljeno mora biti odzračevanje konca cevi za odvod vode. Notranji premer odtočne cevi (najmanj 38 mm) mora biti večji od zunanega premera cevi za odvod vode.

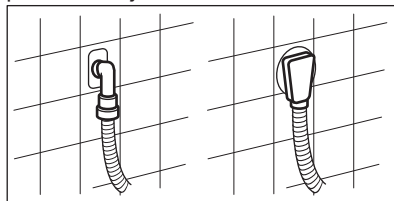
5. **Brez plastičnega vodila za cev na sifon** - Cev za odvod vode namestite na sifon in jo pritrdite z objemko. Oglejte si sliko.



Poskrbite, da bo cev za odvod vode obrnjena navzgor, da umazanija iz umivalnika ne bi prišla v napravo.

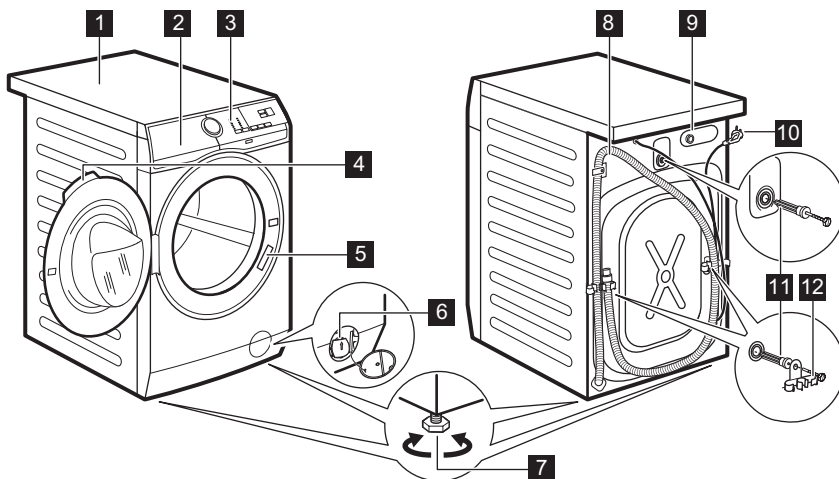
6. Cev namestite **neposredno v vgrajeno odtočno cev v steni** in jo

pritrдите z objemko.



4. OPIS IZDELKA

4.1 Pregled naprave



- 1** Delovna površina
- 2** Predal za pomivalno sredstvo
- 3** Upravljalna plošča
- 4** Ročaj vrat
- 5** Ploščica za tehnične navedbe
- 6** Filter odtočne črpalke
- 7** Nogi za izravnavo naprave

- 8** Cev za odvod vode
- 9** Prikluček cevi za dovod vode
- 10** Napajalni kabel
- 11** Transportni vijaki
- 12** Nosilec cevi

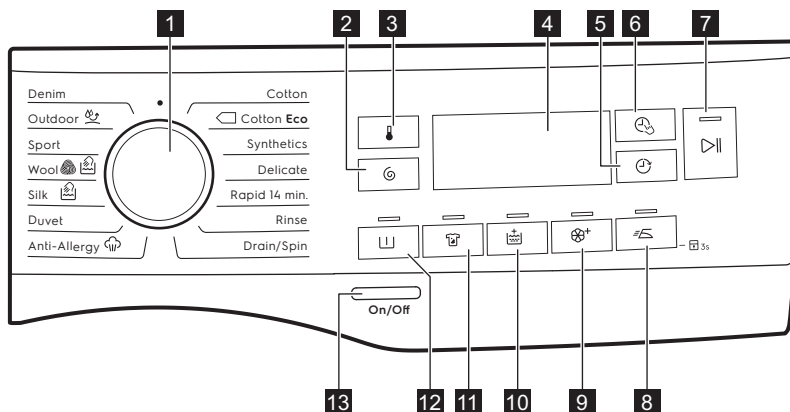
5. UPRAVLJALNA PLOŠČA

5.1 Posebne značilnosti

Vaš novi pralni stroj je izdelan v skladu z vsemi sodobnimi zahtevami za učinkovito pranje perila z nizko porabo vode, energije in pralnih sredstev ter skrbi za nego perila.

- Sistem **SensiCare** samodejno prilagodi trajanje programa perilu v bobnu za doseg odličnih rezultatov pranja v najkrajšem možnem času.

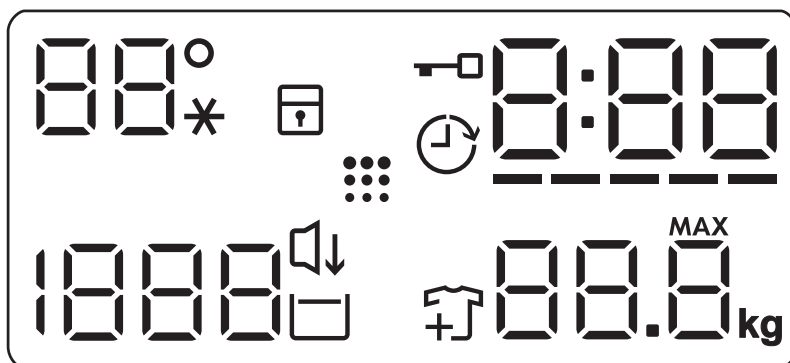
5.2 Opis upravljalne plošče



- 1 Gumb za izbiro programa
- 2 Tipka za funkcije znižanja hitrosti ožemanja
- 3 Tipka za temperaturo
- 4 Prikazovalnik
- 5 Tipka za zamik vklopa
- 6 Tipka za upravljanje časa
- 7 Tipka za vklop/prekinitve

- 8 Tipka za lažje likanje
- 9 Tipka za dodatno mehko
- 10 Tipka za dodatno izpiranje
- 11 Tipka Madeži
- 12 Tipka za predpranje
- 13 Tipka za vklop/izklop

5.3 Prikazovalnik



88 --*	Področje za temperaturo: Prikazovalnik temperature Indikator hladne vode
	Indikator varovala za otroke.
	Indikator zamika vklopa.
	Indikator zaklenjenih vrat.
000	Digitalni indikator lahko pokaže: • Trajanje programa (npr. 2:40). • Zamik vklopa (npr. 2h). • Konec programa (000). • Opozorilno kodo (npr. E20).
-----	Indikator stopnje upravljanja časa Upravljanje časa.
88.8 ^{kg}	Prikazovalnik največje teže perila.
	Indikator dodajanja oblačil. Zasveti na začetku faze pranja, ko lahko uporabnik še vedno prekine delovanje naprave in doda še več perila.
	Indikator čiščenja bobna.
	Indikator funkcije Nočno.
	Indikator Zadržano izpiranje.
1888 ---	Področje ožemanja: Prikazovalnik hitrosti ožemanja. Indikator Brez ožemanja. Faza ožemanja je izklopljena.

6. VRTLJIV GUMB IN TIPKE

6.1 Uvod



Možnosti/funkcije niso na voljo pri vseh programih pranja. Preverite združljivost možnosti/funkcij s programi pranja v »Razpredelnici programov«. Možnost/funkcija lahko izključuje drugo, v tem primeru vam naprava ne dopušča nastaviti nezdružljivih možnosti/funkcij.

6.2 Vkllop/Izklop

Nekaj sekund pritiskajte to tipko, da vklopite ali izklopite napravo. Ob vklopu ali izklopu naprave se oglasita dva različna zvočna signala.

Ker funkcija stanja pripravljenosti samodejno izklopi napravo po nekaj minutah za zmanjšanje porabe energije, boste morda morali ponovno vklopiti napravo.

Za dodatne podrobnosti si oglejte odstavek Stanje pripravljenosti v poglavju Vsakodnevna uporaba.

6.3 Temperatura

Ko izberete program pranja, naprava samodejno predlaga privzeto temperaturo.

Te tipke se dotikajte, dokler se na prikazovalniku ne prikaže zelena temperatura.

Ko se na prikazovalniku prikažejo indikatorji , naprava ne segreva vode.

6.4 Ožemanje

Ko nastavite program, naprava samodejno nastavi najvišje dovoljeno število vrtljajev centrifuge, razen pri programu Denim. S to funkcijo lahko spremenite privzeto število vrtljajev centrifuge.

To tipko pritiskajte za:

- **Znižanje števila vrtljajev centrifuge.**
Na prikazovalniku se prikaže le število vrtljajev centrifuge, ki je na voljo pri nastavljenem programu.

- Dodatne funkcije ožemanja **Brez ožemanja** .

To funkcijo nastavite za izklop vseh faz ožemanja. Naprava izvede samo fazo črpanja izbranega programa pranja. To funkcijo nastavite za zelo občutljive tkanine. Pri fazah izpiranja je uporabljene več vode za nekatere programe pranja.

- Vkllop funkcije **Zadržano izpiranje** .

Končno ožemanje se ne izvede. Voda zadnjega izpiranja se ne izčrpa in s tem prepreči mečkanje perila. Program pranja se konča z vodo v bobnu.

Na prikazovalniku se prikaže indikator . Vrata ostanejo zaklenjena, boben pa se občasno obrne in na ta način zmanjša zmečkanost perila. Če želite vrata odkleniti, morate izčrpati vodo.

Če se dotaknete tipke Začetek/Prekinitev, naprava izvede fazo ožemanja in izčrpa vodo.



Naprava samodejno izčrpa vodo po približno 18 urah.

- Vkllop funkcije **Nočno** . Vmesne faze in faza končnega ožemanja so ukinjene, program pa se konča z vodo v bobnu. To pomaga zmanjšati mečkanje. Na prikazovalniku se prikaže indikator . Vrata ostanejo zaklenjena. Boben se občasno obrne in na ta način zmanjša zmečkanost perila. Če želite vrata odkleniti, morate izčrpati vodo. Ker je program zelo tih, je primeren za uporabo ponoči, ko je električna energija cenejša. Pri nekaterih programih se izpiranje izvaja z večjo količino vode. Če se dotaknete tipke Začetek/Prekinitev , naprava izvede samo fazo črpanja.



Naprava samodejno izčrpa vodo po približno 18 urah.

6.5 Predpranje

S to funkcijo lahko programu pranja dodate fazo predpranja.

Zasveti ustrezni indikator nad tipko.

- To funkcijo uporabite za dodajanje faze predpranja pri 30 °C pred pranjem. Ta funkcija je priporočljiva za močno umazano perilo, še posebej, če vsebuje pesek, prah, blato in druge trdne delce.



Funkcija lahko podaljša trajanje programa.

6.6 Madeži

Dotaknite se te tipke, da programu dodate fazo odstranjevanja madežev.

Zasveti ustrezni indikator nad tipko.

To funkcijo uporabite pri perilu s trdovratnimi madeži.

Ko nastavite to funkcijo, dajte sredstvo za odstranjevanje madežev v predelek





Ta funkcija podaljša trajanje programa.
Ta funkcija ne deluje pri temperaturah pranja, nižjih od 40 °C.

6.7 Trajno Dodatno izpiranje

S to funkcijo lahko dodate nekaj izpiranj glede na izbrani program pranja.

To funkcijo uporabite za ljudi, ki so alergični na ostanke pralnih sredstev in imajo občutljivo kožo.



Ta funkcija podaljša trajanje programa.

Nad tipko zasveti ustrezeni indikator in trajno sveti med naslednjimi cikli do izklopa te funkcije.

6.8 Trajno Dodatna mehkoča



Nastavite to funkcijo za optimizirano porazdelitve mehčalca in bolj mehko perilo.

Priporočljivo pri uporabi mehčalca.



Ta funkcija podaljša trajanje programa.

Nad tipko zasveti ustrezeni indikator in trajno sveti med naslednjimi cikli do izklopa te funkcije.

6.9 Lažje likanje

Naprava previdno opere in ožame perilo, da se to ne zmečka.

Naprava zniža število vrtljajev centrifuge, uporabi več vode in prilagodi trajanje programa vrsti perila.

Zasveti ustrezeni indikator.

6.10 Zamik vklopa

S to funkcijo lahko vklop programa premaknete na ustrežnejši čas.

Pritiskajte tipko za nastavev zelenega zamika. Čas narašča v korakih po eno uro do 20 ur.

Po pritisku tipke Začetek/Prekinitev se na prikazovalniku prikaže indikator in izbrana vrednost zamika vklopa, naprava začne z odštevanjem, vrata pa so zaklenjena.

6.11 Upravljanje časa

S to funkcijo lahko skrajšate trajanje programa glede na količino perila in stopnjo umazanije.

Ko nastavite program pranja, se na prikazovalniku prikažejo privzeto trajanje in pomišljaji -----.

Dotaknite se tipke za upravljanje časa

, da skrajšate trajanje programa glede na vaše potrebe. Na prikazovalniku se prikaže novo trajanje programa, število pomišljajev pa se skladno s tem zmanjša:

-----, primerno za poln stroj običajno umazanega perila.

----, hiter program za poln stroj malo umazanega perila.

--, zelo hiter program za manjšo količino malo umazanega perila (priporočena največ polovična napolnjenost stroja).

-, najkrajši program za osveževanje majhne količine perila.

Upravljanje časa je na voljo le pri programih iz razpredelnice.

Indikator	Cot-ton	Cot-ton Eco	Syn-thetics
----- 1)	■	■	■
----	■	■	■
---	■	■	■
--	■	■	■

Indikator	Cot- ton	Cot- ton Eco 	Syn- the- tics
—	■	■	■

1) Privzeto trajanje za vse programe.

6.12 Začetek/Prekinitev ▷||

Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitev za začetek, zaustavitev naprave ali prekinitev trenutnega programa.

7. PROGRAMI

7.1 Razpredelnica programov

Program Privzeta tem- peratura Temperaturni razpon	Najvišje število vr- tljajev centrifuge : razpon hitrosti ožemanja [vrt./min.]	Naj- večja količi- na pe- rila	Opis programa (Vrsta perila in stopnja umazanosti)
Cotton 40 °C 90 °C - hladno	1200 vrt./ min. (1200- 400)	8 kg	Belo in barvno bombažno perilo. Običajno in malo umazano.
 Cotton Eco ¹⁾ 40 °C 60 °C - 40 °C	1200 vrt./ min. (1200- 400)	8 kg	Belo in barvno obstojno bombažno perilo. Običajno umazano. Poraba energije se zmanjša, trajanje programa pranja pa podaljša.
Synthetics 40 °C 60 °C - hladno	1200 vrt./ min. (1200 - 400)	3 kg	Sintetično ali mešano perilo. Običajno umazano.
Delicate 40 °C 40 °C - hladno	1200 vrt./ min. (1200- 400)	3 kg	Občutljivo perilo, kot je perilo iz akrila, viskoze in mešano perilo, ki zahteva bolj nežno pranje. Običajno umazano.
Rapid 14 min. 30 °C	800 vrt./ min. (800- 400)	1,5 kg	Sintetično in mešano perilo. Malo umazano perilo in perilo za osvežitev.

Program Privzeta temperatura Temperaturni razpon	Najvišje število vrtljajev centrifuge : razpon hitrosti ožemanja [vrt./min.]	Naj- večja količi- na pe- rila	Opis programa (Vrsta perila in stopnja umazanosti)
Rinse	1200 vrt./ min. (1200- 400)	2 kg	Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih. Program za izpiranje in ožemanje perila. Privzeto število vrtljajev centrifuge se uporablja za bombažna oblačila. Znižajte število vrtljajev centrifuge glede na vrsto perila. Po potrebi nastavite funkcijo Dodatno izpiranje, da dodate izpiranja. Ob nizkem številu vrtljajev centrifuge naprava izvede nežna izpiranja in kratko ožemanje.
Drain/Spin	1200 vrt./ min. (1200 -400)	8 kg	Za ožemanje perila in črpanje vode iz bobna. Vse tkanine razen volnenih in občutljivih.
Anti-Allergy  60 °C	1200 vrt./ min. (1200 - 400)	8 kg	Bela bombažna oblačila. Ta program odstrani mikroorganizme, zahvaljujoč fazi pranja z nekajminutnim ohranjanjem temperature nad 60 °C. To pomaga zmanjšati količino mikrobov, bakterij, mikroorganizmov in delcev. Dodatna faza izpiranja zagotavlja temeljito odstranitev ostankov pralnega sredstva in cvetnega prahu/alergenov. Pranje je na ta način bolj učinkovito.
Duvet 40 °C 60 °C - hladno	800 vrt./ min. (800 - 400)	3 kg	Odeja iz sintetike, podložena oblačila, prešite odeje, puhovke in podobno perilo.
Silk  30 °C	800 vrt./ min. (800 - 400)	3 kg	Poseben program za svileno in mešano sintetično perilo.
Wool  40 °C 40 °C - hladno	1200 vrt./ min. (1200- 400)	1,5 kg	Volneno perilo za strojno pranje, volneno perilo za ročno pranje in druge tkanine s simbolom za »ročno pranje«²⁾
Sport 30 °C 40 °C - hladno	1200 vrt./ min. (1200 - 400)	3 kg	Mešana športna oblačila. Malo umazano perilo ali perilo za osvežitev.

Program Privzeta temperatura Temperaturni razpon	Najvišje število vrtljajev centrifuge : razpon hitrosti ožemanja [vrt./min.]	Naj- večja količi- na pe- rila	Opis programa (Vrsta perila in stopnja umazanosti)
Outdoor  30 °C 40 °C - hladno	1200 vrt./ min. (1200- 400)	2 kg ³⁾ 1 kg ⁴⁾	 Ne uporabljajte mehčalca in se prepričajte, da v predalu za pralno sredstvo ni ostankov mehčalca. Sintetična športna oblačila. Ta program je zasnovan za nežno pranje sodobnih športnih oblačil za dejavnosti na prostem in je primeren tudi za oblačila za telovadbo, kolesarjenje ali tek ter podobna oblačila. Priporočena količina perila je 2 kg. Vodoodporno, vodoodporno-zrakopustno in vodoodbojno perilo. Ta program je mogoče uporabiti tudi kot obnovitveni cikel za vodoodbojna oblačila, posebej zasnovan za oblačila s hidrofobno prevleko. Za izvedbo obnovitvenega cikla za vodoodbojna oblačila nadaljujte na naslednji način: • Pralno sredstvo nalijte v predelek . • V predelek za mehčalec predala  nalijte posebno sredstvo za obnovitev vodoodbojnih oblačil. • Zmanjšajte količino perila na 1 kg.  Za še boljši učinek sredstva za obnovitev vodoodbojnih oblačil oblačila posušite v sušilnem stroju, tako da nastavite program sušenja Outdoor (če je na voljo in če je na etiketi za nego perila navedeno, da je dovoljeno sušenje v sušilnem stroju).

Program Privzeta tem- peratura Temperaturni razpon	Najvišje število vr- tljajev centrifuge : razpon hitrosti ožemanja [vrt./min.]	Naj- večja količi- na pe- rila	Opis programa (Vrsta perila in stopnja umazanosti)
Denim 30 °C 40 °C - hladno	1200 vrt./ min. (1200 - 400)	3 kg	Poseben program za oblačila iz denima z nežno fazo pranja za zmanjšanje bledenja barv in madežev. Za boljšo nego je priporočena manjša količina perila.

1) **Standardni programi za vrednosti porabe po energijskem razredu.** Glede na predpis 1061/2010 sta ta programa »Standardni program za bombaž 60 °C« in »Standardni program za bombaž 40 °C«. Sta najučinkovitejša programa v smislu porabe energije in vode za pranje običajno umazanega bombažnega perila.



Temperatura vode pri fazi pranja se lahko razlikuje od temperature, navedene za izbrani program.

2) Med tem programom se bobnen obračaja počasi, da je zagotovljeno nežno pranje. Morda bo videti, kot da se bobnen obračaja ali se ne obračaja pravilno, a to je normalno za ta program.

3) Program pranja.

4) Program pranja in impregnacijska faza.

Združljivost programskih možnosti

Program											
Cotton	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Cotton Eco	■	■	■		■	■	■	■		■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicate	■	■	■	■	■	■	■	■		■	
Rapid 14 min.	■	■	■							■	
Rinse	■	■	■				■			■	
Drain/ Spin	■	■								■	
Anti-Aller- gy	■	■	■		■	■	■	■		■	
Duvet	■	■						■		■	

Program										
Silk	■	■								■
Wool	■	■	■							■
Sport	■	■	■			■				■
Outdoor	■	■	■				■			■
Denim	■	■	■	■		■	■	■	■	■

7.2 Woolmark Apparel Care - Modra




WOOL HAND WASH SAFE

Postopek pranja volne tega stroja so odobrili pri podjetju Woolmark za pranje volnenih oblačil z oznako za »ročno pranje«, pod pogojem, da so oblačila oprana v skladu z navodili, ki jih je izdal proizvajalec tega pralnega stroja. Upoštevajte navodila z etikete za sušenje perila in druga navodila za nego perila. M1511

Woolmarkov simbol je certifikacijska znamka v številnih državah.

8. NASTAVITVE

8.1 Zvočni signali

Ta naprava ima različne zvočne signale, ki se oglasijo:

- Ob vklopu naprave (poseben kratek zvok).
- Ob izklopu naprave (poseben kratek zvok).
- Ob dotiku tipk (klik).
- Ob napačni izbiri (3 kratki zvoki).
- Ob koncu programa (zaporedje zvokov približno dve minuti).
- V primeru napake v delovanju naprave (zaporedje kratkih zvokov približno 5 minut).

Za **izklop/vklop** zvočnih signalov ob zaključku programa se za približno dve sekundi sočasno dotaknite tipk in . Na prikazovalniku se prikaže On/Off



Če izklopite zvočne signale, ti še naprej delujejo v primeru napake v delovanju naprave.

8.2 Varovalo za otroke

S to funkcijo lahko otrokom preprečite igranje z upravljalno ploščo.

- Za **vklop/izklop** te funkcije držite pritisnjeno tipko , dokler se na prikazovalniku ne **prikaže/izgine** z njega .

Naprava po izklopu privzeto izbere to funkcijo.

Funkcija varovala za otroke morda ne bo na voljo nekaj sekund po vklopu naprave.

9. PRED PRVO UPORABO

1. Prepričajte se, da je na voljo električno napajanje in da je pipa odprta.
2. V predelek, označen z , vlijte majhno količino pralnega sredstva.
3. Nastavite in vklopite program za bombaž pri najvišji temperaturi brez perila v bobnu.

Na ta način iz bobna in kadi odstranite vso morebitno umazanijo.

10. VSAKODNEVNA UPORABA



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

10.1 Vklop naprave

1. Vtaknite vtič v vtičnico.
 2. Odprite pipo.
- Oglasi se kratek zvočni signal.

10.2 Vstavljanje perila

1. Odprite vrata naprave.
2. Oblačila stresite, preden jih daste v napravo.
3. Posamezne kose perila enega za drugim vstavite v boben.

V boben ne dajajte preveč perila.

4. Dobro zaprite vrata.

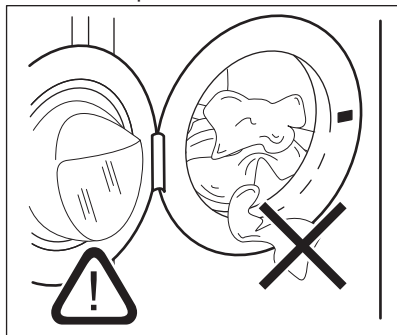


POZOR!

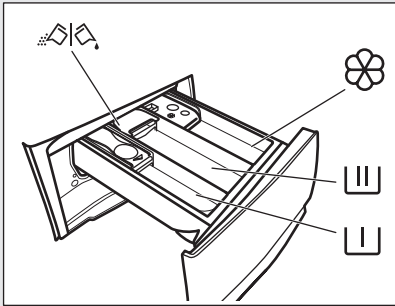
Pazite, da se perilo ne bo ujelo med tesnilo in vrata, da preprečite nevarnost iztekanja vode in poškodbe perila.



Zaradi pranja zelo mastnih madežev se lahko poškodujejo gumijasti deli pralnega stroja.



10.3 Dodajanje pralnega sredstva in dodatkov



I Predelek za predpranje, program namakanja ali sredstvo za odstranjevanje madežev.

II Predelek za fazo pranja.

 Predelek za tekoče dodatke (mehčalec, škrob).

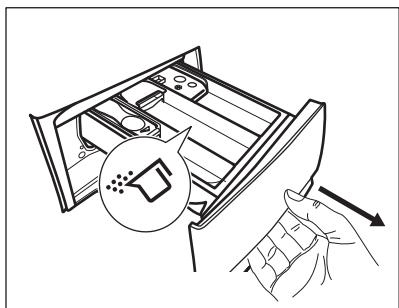
MAX Najvišja raven za tekoče dodatke.

 Loputa za pralni prašek ali tekoče pralno sredstvo.

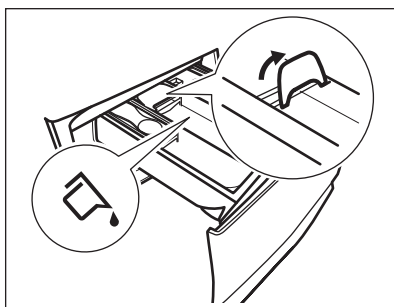
- i** Vedno upoštevajte navodila z embalaže pralnih sredstev, a priporočamo, da ne prekoračite najvišje navedene ravni (**MAX**). Ta količina zagotavlja najboljše rezultate pranja.
- i** Po potrebi po pranju iz predala za pralno sredstvo odstranite ostanke pralnega sredstva.

10.4 Preverjanje položaja lopute za pralno sredstvo

1. Predal za pralno sredstvo izvlačite, dokler se ne ustavi.

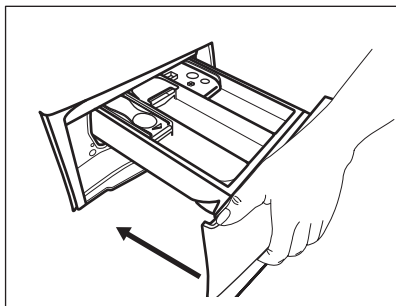


2. Ročico potisnite navzdol, da odstranite predal.
3. Če želite uporabiti prašek, obrnite loputo navzgor.
4. Če želite uporabiti tekoče pralno sredstvo, obrnite loputo navzdol.



Ko je loputa v položaju **NAVZDOL**:

- Ne uporabljajte želatinastih ali gostih tekočih pralnih sredstev.
 - Ne prekoračite količine tekočega pralnega sredstva, označene na loputi.
 - Ne nastavite faze predpranja.
 - Ne nastavite funkcije zamika vklopa.
5. Izmerite ustrezno količino pralnega sredstva in mehčalca.
6. Pazljivo zaprite predal za pralno sredstvo.



Loputa se med zapiranjem predala ne sme zatikati.

10.5 Nastavitev programa

1. Obrnite gumb za izbiro programa, da izberete želeni program pranja.

Indikator tipke Začetek/Prekinitiv  utripa.

Prikazovalnik prikazuje trajanje programa.

2. Če želite spremeniti temperaturo in/ali število vrtljajev centrifuge, se dotaknite ustrezne tipke.
3. Po potrebi z dotikom ustreznih tipk nastavite eno ali več funkcij. Na prikazovalniku zasvetijo ustrezni indikatorji, informacije pa se skladno spremenijo.



Če izbira **ni mogoča**, se oglasi zvočni signal, na prikazovalniku pa se prikaže

— — —.

10.6 Vklp programa

Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitiv , da vklopite program.

Ustrezni indikator preneha utripati in sveti.

Program se zažene, vrata do zaklenjena. Na prikazovalniku se prikaže indikator



Preden naprava začne polniti vodo, lahko kratek čas deluje odtočna črpalka.

10.7 Zagon programa z zamikom vklopa

1. Pritiskajte tipko Zamik vklopa , dokler se na prikazovalniku ne prikaže želeni zamik vklopa. Na prikazovalniku se prikaže indikator .
2. Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitiv . Vrata naprave se zaklenejo in začne se odštevanje časa zamika vklopa. Na prikazovalniku se prikaže indikator . Po koncu odštevanja se program zažene samodejno.

Preklic zamika vklopa po začetku odštevanja

Za preklic zamika vklopa:

1. Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitiv , da prekinete delovanje naprave. Utripa ustrezni indikator.
2. Pritiskajte tipko Zamik vklopa , dokler se na prikazovalniku ne prikaže  in indikator  ugasne.
3. Ponovno se dotaknite tipke Začetek/Prekinitiv , da takoj zaženete program.

Sprememba zamika vklopa po začetku odštevanja

Za spremembo zamika vklopa:

1. Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitiv , da prekinete delovanje naprave. Utripa ustrezni indikator.
2. Pritiskajte tipko Zamik vklopa , dokler se na prikazovalniku ne prikaže želeni zamik vklopa.
3. Ponovno se dotaknite tipke Začetek/Prekinitiv , da začnete novo odštevanje.

10.8 Zaznavanje količine perila sistema SensiCare

Po dotiku tipke Začetek/Prekinitiv :

1. Sistem SensiCare začne s preverjanjem teže perila za izračun dejanskega trajanja programa. Med

to fazo črtice upravljanja časa ---- pod časovnimi števki predvajajo preprosto animacijo.

- Po pribl. 15-20 minutah črtice upravljanja časa izginejo in prikaže se novo trajanje programa. Naprava samodejno prilagodi trajanje programa količini perila za dosego odličnih rezultatov pranja v najkrajšem možnem času.

10.9 Prekinitev programa in spreminjanje funkcij

Med izvajanjem programa lahko spremenite **samo nekatere** funkcije:

- Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitev . Utrpa ustrezni indikator.
- Spremenite funkcije. Informacije na prikazovalniku se skladno spreminjajo.
- Ponovno se dotaknite tipke Začetek/Prekinitev .

Program pranja se nadaljuje.

10.10 Preklic trenutnega programa

- Pritisnite tipko Vklop/Izklop za preklic programa in izklop naprave.
- Ponovno pritisnite tipko Vklop/Izklop za vklop naprave.



Če je sistem SensiCare končal in se je točenje vode že začelo, se novi program zažene, **tudi če ne ponovite delovanja sistema SensiCare**. Voda in pralno sredstvo se ne izčrpa, da se prepreči odpad.

Za preklic obstaja tudi druga možnost:

- Obrnete gumb za izbiro programa v položaj »Reset« (Ponastavitev) • .
- Počakajte eno sekundo. Na prikazovalniku se prikaže ---- . Sedaj lahko nastavite nov program pranja.

10.11 Odpiranje vrat - Dodajanje oblačil



Če sta temperatura in raven vode v bobnu previsoki in/ali se boben še vedno vrti, ne morete odpreti vrat.

Med izvajanjem programa ali zamika vklopa so vrata naprave zaklenjena.

- Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitev .

Na prikazovalniku ustrezen indikator zaklenjenih vrat ugasne.

- Odprite vrata naprave. Po potrebi dodajte ali odstranite perilo.
- Zaprite vrata in se dotaknite tipke Začetek/Prekinitev .

Izvajanje programa ali zamika vklopa se nadaljuje.

10.12 Konec programa

Ob koncu programa se naprava samodejno izklopi. Oglasijo se zvočni signali (če so vklopljeni). Na

prikazovalniku se prikaže .

Indikator tipke Začetek/Prekinitev  ugasne.

Vrata se odklenejo, indikator  pa ugasne.

- Pritisnite tipko Vklop/Izklop za izklop naprave. Pet minut po koncu programa funkcija varčevanja z energijo samodejno izklopi napravo.



Ob ponovnem vklopu naprave se na prikazovalniku prikaže konec prejšnjega programa. Z obračanjem gumba za izbiro programa nastavite nov program.

- Iz naprave odstranite perilo.
- Preverite, ali je boben prazen.
- Vrata in predal za pralno sredstvo pustite priprta, da preprečite nastajanje plesni in neprijetnih vonjav.
- Zaprite pipo.

10.13 Izčrpanje vode po koncu programa

Če ste izbrali program ali funkcijo, ki ne izčrpa vode zadnjega izpiranja, je program končan, a:

- Časovno področje prikazuje , prikazovalnik pa zaklenjena vrata .
 - Boben se še vedno obrača v rednih intervalih in na ta način prepreči mečkanje perila.
 - Vrata ostanejo zaklenjena.
 - Če želite odpreti vrata, morate izčrpati vodo:
1. Po potrebi se dotaknite tipke Ožemanje, da znižate število vrtljajev centrifuge, ki ga predlaga naprava.
 2. Pritisnite tipko Začetek/Prekinitev:
 - Če ste nastavili Zadržano izpiranje , naprava izčrpa vodo in zažene centrifugo.
 - Če ste nastavili Nočno , naprava samo izčrpa vodo.
 3. Ko je program zaključen in indikator zaklenjenih vrat  ugasne, lahko odprete vrata.

Indikator funkcije Zadržano izpiranje  izgine.

4. Nekaj sekund pritiskajte tipko Vklop/Izklop, da izklopi napravo.

10.14 Funkcija stanja pripravljenosti

Funkcija stanja pripravljenosti samodejno izklopi napravo za zmanjšanje porabe energije v naslednjih primerih:

- Ko naprave ne uporabljate pet minut. Pritisnite tipko Vklop/Izklop za ponoven vklop naprave.
- Pet minut od konca programa pranja. Pritisnite tipko Vklop/Izklop za ponoven vklop naprave.

Na prikazovalniku se prikaže konec zadnjega programa.

Z obračanjem gumba za izbiro programa nastavite nov program.

Če gumb obrnete v položaj »Reset

« (Ponastavitev) * , se naprava po 30 sekundah samodejno izklopi.



Če nastavite program ali funkcijo, ki se konča z vodo v bobnu, funkcija stanja pripravljenosti **ne izklopi** naprave in vas na ta način opozori, da je treba izčrpati vodo.

11. NAMIGI IN NASVETI



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

11.1 Vstavljanje perila

- Perilo razdelite na: belo, barvno, sintetično, občutljivo in volneno.
- Upoštevajte navodila za pranje, ki se nahajajo na etiketah za vzdrževanje perila.
- Belega in barvnega perila ne perite skupaj.
- Nekatero barvno perilo se pri prvem pranju razbarva. Priporočamo, da ga prvih nekaj pranj perete ločeno.
- Zapnite gumb na prevlekeh za blazine, zadrge, sponke in kaveljčke. Zapnite pasove.
- Izpraznite žepe in razgrnite oblačila.

- Večslojno, volneno perilo in perilo s poslikavami obrnite z notranjo stranjo navzven.
- Predhodno poskrbite za trdovratne madeže.
- Izredno umazano perilo operite s posebnim pralnim sredstvom.
- Bodite previdni z zavesami. Snemite kaveljčke in dajte zaveso v pralno vrečo ali prevleko za blazino.
- Ne perite nezarobljenega ali strganega perila.
- Za pranje majhnih predmetov in/ali občutljivega perila (npr. nedrčkov z lokom, pasov, hlačnih nogavic itd.) uporabite pralno vrečo.
- Zelo majhna količina perila lahko povzroči težave z uravnoteženostjo pri centrifugi, kar vodi do prekomernih tresljajev. Če pride do tega:

- a. prekinite program in odprite vrata (oglejte si poglavje » Vsakodnevna uporaba«),
- b. ročno porazdelite perilo, tako da bodo kosi perila enakomerno porazdeljeni po kadi,
- c. pritisnite tipko Začetek/ Prekinitev. Centrifuga se nadaljuje.

11.2 Trdovratni madeži

Za nekatere madeže voda in pralno sredstvo nista dovolj.

Priporočamo, da te madeže odstranite, preden daste perilo v napravo.

Na voljo so posebna sredstva za odstranjevanje madežev. Uporabite posebno sredstvo za odstranjevanje madežev, ki je primerno za vrsto madeža in tkanine.

11.3 Pralna in druga sredstva

- Uporabljajte samo pralna in druga sredstva, ki so posebej namenjena pranju v pralnem stroju:
 - pralne praške za vse vrste tkanin, razen občutljivih. Za belo perilo in razkuževanje perila uporabljajte pralni prašek, ki vsebuje belilo.
 - tekoča pralna sredstva, po možnosti za programe pranja pri nižjih temperaturah (največ 60 °C) za vse vrste tkanin ali posebne samo za volno.
- Ne mešajte različnih vrst pralnih sredstev.
- Zaradi varovanja okolja uporabljajte le predpisano količino pralnega sredstva.

- Upoštevajte navodila z embalaže pralnih ali drugih sredstev in pazite, da ne prekoračite najvišje navedene ravni (**MAX**).
- Uporabljajte priporočena pralna sredstva za vrsto in barvo perila, temperaturo programa in stopnjo umazanosti.

11.4 Ekološki nasveti

- Za pranje običajno umazanega perila nastavite program brez predpranja.
- Program pranja vedno vklopite, ko bo pralni stroj povsem poln.
- Če predhodno obdelate madeže ali uporabite sredstvo za odstranjevanje madežev, nastavite program z nizko temperaturo.
- Za pravilno količino pralnega sredstva preverite trdoto vode vašega domačega sistema. Oglejte si »Trdota vode«.

11.5 Trdota vode

Če je trdota vode na vašem območju visoka ali srednja, priporočamo, da uporabite sredstvo za mehčanje vode za pralne stroje. Na območjih, kjer je voda bolj mehka, uporaba sredstva za mehčanje vode ni potrebna.

Za informacije o trdoti vode v vašem kraju se obrnite na krajevno vodovodno podjetje.

Uporabite pravo količino sredstva za mehčanje vode. Upoštevajte navodila z embalaže izdelka.

12. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

12.1 Čiščenje zunanjih površin

Napravo čistite le z blagim milom in toplo vodo. Povsem posušite vse površine.



POZOR!

Ne uporabljajte alkohola, topil ali kemičnih izdelkov.



POZOR!

Kovinskih površin ne čistite s čistili na osnovi klora.

12.2 Odstranjevanje vodnega kamna

- i** Če je trdota vode na vašem območju visoka ali srednja, priporočamo, da uporabite sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna za pralne stroje.

Redno pregledujte boben, da preverite morebitno prisotnost vodnega kamna.

Običajna pralna sredstva že vsebujejo sredstva za mehčanje vode, a priporočamo, da občasno zaženete program s praznim bobnom in sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna.

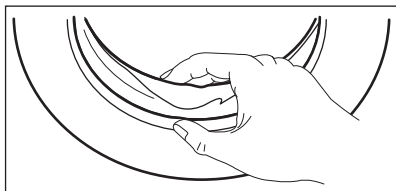
- i** Vedno upoštevajte navodila z embalaže izdelka.

12.3 Vzdrževalno pranje

Ponavljajoča in dolgotrajna uporaba programov z nizko temperaturo lahko povzroči kopičenje pralnega sredstva, ostankov kosmov in rast bakterij v bobnu in kadi. Zaradi tega lahko nastanejo neprijetne vonjave in plesen. Če želite odstraniti te ostanke in očistiti notranjost naprave, redno izvajajte vzdrževalno pranje (vsaj enkrat na mesec).

- i** Oglejte si poglavje »Čiščenje bobna«.

12.4 Tesnilo na vratih



Redno pregledujete tesnilo in povsem izpraznite notranjost.

12.5 Čiščenje bobna

Redno pregledujte boben, da preprečite nastajanje rje.

Očistite boben s posebnim čistilom za nerjavno jeklo.

- i** Vedno upoštevajte navodila z embalaže izdelka.

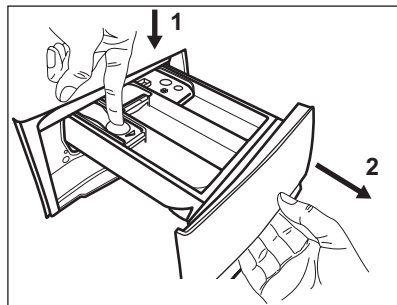
Za temeljito čiščenje:

- Iz bobna odstranite vse perilo.
- Izberite program za bombaž z najvišjo temperaturo. V prazen boben natresite majhno količino praška, da izperete morebitne ostanke.
- Občasno se lahko ob koncu programa na prikazovalniku prikaže ikona . To je priporočilo za »čiščenje bobna«.

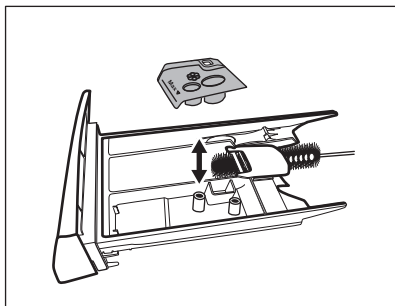
12.6 Čiščenje predala za pralno sredstvo

Za preprečitev morebitnih ostankov praška ali strjenega mehčalca in/ali tvorbe plesni v predalu za pralno sredstvo občasno opravite naslednji postopek čiščenja:

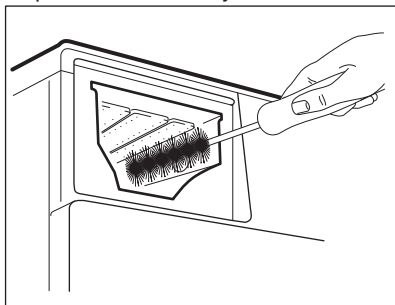
1. Odprite predal. Pritisnite jeziček navzdol, kot prikazuje slika, in ga izvlecite.



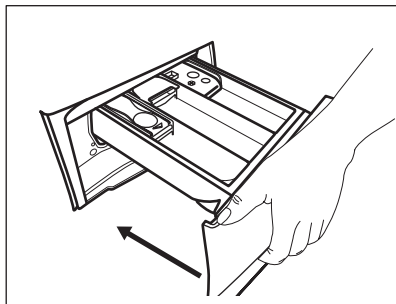
2. Za pomoč pri čiščenju odstranite zgornji del predelka za dodatke in ga izperite pod tekočo toplo vodo, da odstranite morebitne ostanke nakopičenega pralnega sredstva. Po čiščenju zgornji del namestite nazaj.



3. Prepričajte se, da so z zgornjega in spodnjega dela odprtine odstranjeni vsi ostanki pralnega sredstva. Odprtino očistite z majhno krtačko.



4. Predal za pralno sredstvo vstavite v vodila in ga zaprite. Zaženite program izpiranja brez perila v bobnu.



12.7 Čiščenje odtočne črpalke

Redno pregledujte filter odtočne črpalke in poskrbite, da bo čist.

Odtočno črpalco očistite, če:

- Naprava ne izčrpa vode.
- Se boben ne obrača.
- Naprava oddaja nenavadne zvoke zaradi blokade odtočne črpalke.
- Se na prikazovalniku izpiše opozorilna koda **E20**.

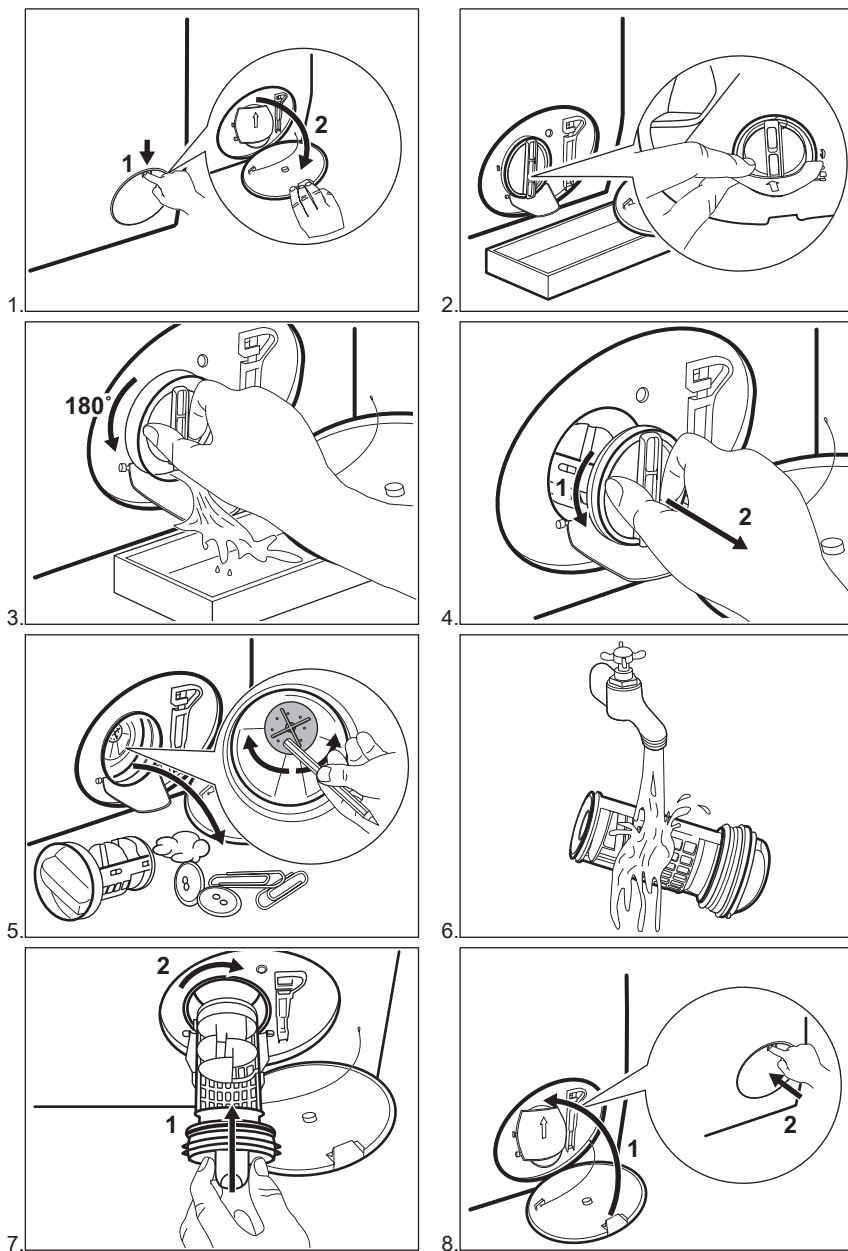


OPOZORILO!

- Iztaknite vtič iz omrežne vtičnice.
- Filtra ne odstranjujte, medtem ko naprava deluje.
- Črpalke ne čistite, če je voda v napravi vroča. Počakajte, da se voda ohladi.
- Večkrat ponovite 3. korak, tako da zapirate in odpirate ventil, dokler voda ne preneha iztekati.

V bližini imejte krpo za brisanje vode, ki bo iztekla ob odstranitvi filtra.

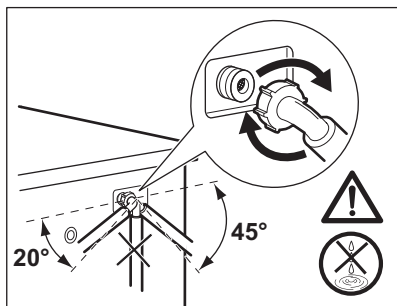
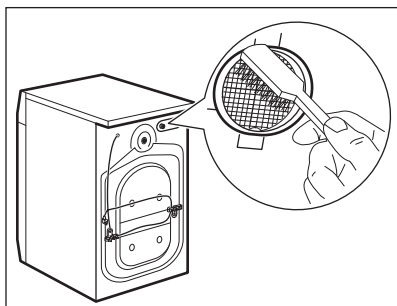
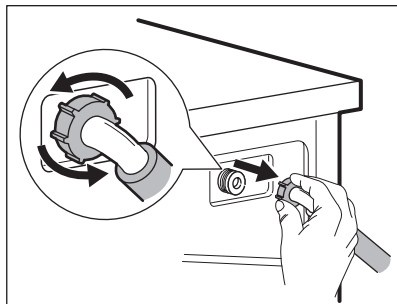
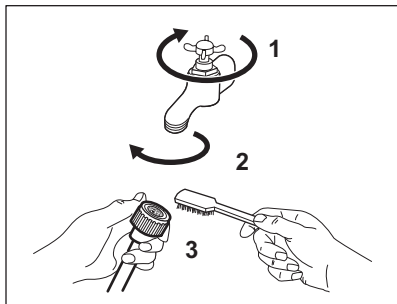
Črpalco očistite na naslednji način:



OPOZORILO!

Preverite, ali se rotor črpalke vrti. Če se ne, se obrnite na pooblaščen servisni center. Filter morate priviti pravilno, da preprečite iztekanja.

12.8 Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu



12.9 Črpanje v sili

Če naprava ne more izčrpati vode, opravite isti postopek, ki je opisan v odstavku »Čiščenje filtra na odtoku«. Po potrebi očistite črpalko.

12.10 Zaščita pred zmrzaljo

Če je naprava nameščena na mestu, kjer je lahko temperatura okrog 0 °C ali pade pod ničlo, odstranite preostalo vodo iz cevi za dovod vode in odtočne črpalke.

1. Iztaknite vtič iz omrežne vtičnice.
2. Zaprite pipo.

3. Konca cevi za dovod vode položite v posodo in pustite, da voda odteče iz cevi.
4. Izpraznite odtočno črpalko. Oglejte si postopek za črpanje v sili.
5. Ko je odtočna črpalka prazna, znova namestite cev za dovod vode.



OPOZORILO!

Pred ponovno uporabo naprave se prepričajte, da je temperatura višja od 0 °C. Proizvajalec ni odgovoren za škodo, nastalo zaradi nizkih temperatur.

13. ODPRAVLJANJE TEŽAV



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

13.1 Uvod

Naprava se ne zažene oz. se ustavi med delovanjem.

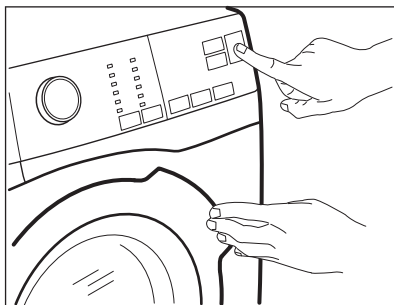
Najprej poskusite najti rešitev težave (oglejte si razpredelnico). Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščen servisni center.

V primeru večjih težav se oglasi zvočni signal, na prikazovalniku se prikaže opozorilna koda, tipka

Začetek/Prekinitev ► **la lahko utripa nepretrgoma:**

- **E10** - Naprava se ne napolni z vodo pravilno. Ponovno zaženite napravo s pritiskom tipke Začetek/Prekinitve ►||. Po 5 sekundah se vrata odklenejo.
- **E20** - Naprava ne izčrpa vode.
- **E40** - Vrata naprave so odprta ali niso pravilno zaprta. Preverite vrata!

i Če je naprava preveč napolnjena, iz bobna odstranite nekaj oblačil in/ali pustite vrata zaprta, medtem pa pritisnite tipko Začetek/Prekinitve ►||, dokler indikator  ne neha utripati (oglejte si spodnjo sliko).



- **E40** - Električno napajanje je nestabilno. Počakajte, da se električno napajanje stabilizira.
- **E91** - Ni komunikacije med elektronskimi elementi naprave. Izklopite in ponovno vklopite. Program se ni zaključil pravilno ali pa se je naprava prezgodaj ustavila. Če se ponovno prikaže opozorilna koda, se obrnite na pooblaščen servisni center.



OPOZORILO!

Pred kakršnimi koli preverjanji izklopite napravo.

13.2 Možne okvare

Težava	Možna rešitev
Program se ne zažene.	• Poskrbite, da bo vtič vtaknjen v vtičnico. • Poskrbite, da bodo vrata naprave zaprta. • Prepričajte se, da v omarici z varovalkami ni poškodovane varovalke. • Morate se dotakniti tipke Začetek/Prekinitve. • Če je nastavljen zamik vklopa, nastavitev prekličite ali počakajte, da se odštevanje konča. • Izklopite funkcijo Varovalo za otroke, če je vklopljena. • Preverite položaj gumba pri izbranem programu.
Naprava se ne napolni z vodo pravilno.	• Preverite, ali je pipa odprta. • Prepričajte se, da tlak dovoda vode ni prenizek. Za te informacije se obrnite na krajevno vodovodno podjetje. • Prepričajte se, da pipa ni zamašena. • Prepričajte se, da cev za dovod vode ni prepognjena, poškodovana ali ukrivljena. • Preverite, ali je cev za dovod vode pravilno priključena.

Težava	Možna rešitev
Naprava se napolni z vodo in jo takoj izčrpa.	• Poskrbite, da bo cev za odvod vode v pravem položaju. Cev je morda nameščena prenizko. Oglejte si »Navodila za namestitvev«.
Naprava ne izčrpa vode.	• Prepričajte se, da sifon ni zamašen. • Prepričajte se, da cev za odvod vode ni prepognjena ali ukrivljena. • Prepričajte se, da filter na odtoku ni zamašen. Po potrebi očistite filter. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«. • Preverite, ali je cev za odvod vode pravilno priključena. • Nastavite program črpanja, če ste nastavili program brez faze črpanja. • Nastavite program črpanja, če ste nastavili funkcijo, ki se zaključi z vodo v kadi.
Centrifuga ne deluje ali pa pranje traja dlje kot običajno.	• Nastavite program ožemanja. • Prepričajte se, da filter na odtoku ni zamašen. Po potrebi očistite filter. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«. • Ročno porazdelite perilo v kadi in ponovno vklopite centrifugo. To težavo lahko povzročajo težave z uravnoteženostjo.
Na tleh je voda.	• Preverite, ali priključki cevi za vodo tesnijo in da voda ne izteka. • Poskrbite, da na cevi za dovod in cevi za odvod vode ne bo poškodb. • Poskrbite za uporabo pravega pralnega sredstva in zadostne količine.
Vrat naprave ne morete odpreti.	• Poskrbite za izbiro programa pranja, ki se zaključi z vodo v kadi. • Preverite, ali je program pranja končan. • Nastavite program črpanja ali ožemanja, če je voda v bobnu. • Prepričajte se, da naprava dobiva električno energijo. • To težavo lahko povzroča okvara naprave. Obrnite se na pooblaščen servisni center.
Naprava povzroča neobičajen hrup in se trese.	• Preverite, ali je naprava pravilno poravnana. Oglejte si »Navodila za namestitvev«. • Poskrbite za odstranitev embalaže in/ali transportnih vijakov. Oglejte si »Navodila za namestitvev«. • V boben dodajte še perila. Količina perila je verjetno premajhna.
Trajanje programa se podaljša ali skrajša med izvajanjem programa.	• Sistem SensiCare lahko nastavi trajanje programa glede na vrsto in količino perila. Oglejte si »Žaznavanje količine perila sistema SensiCare« v poglavju »Vsakodnevna uporaba«.

Težava	Možna rešitev
Rezultati pranja niso zadovoljivi.	- Povečajte količino pralnega sredstva ali uporabite drugega. - Pred pranjem perila uporabite posebne izdelke za odstranitev trdovratnih madežev. - Poskrbite, da boste nastavili pravo temperaturo. - Zmanjšajte količino perila.
Preveč pene v bobnu med pranjem.	Zmanjšajte količino pralnega sredstva.
Po pranju se v predalu za pralno sredstvo nahajajo ostanki pralnega sredstva.	- Poskrbite, da bo loputa v pravem položaju (GOR za prašek - DOL za tekoče pralno sredstvo). - Prepričajte se, da ste predal za pralno sredstvo uporabili v skladu z navodili za uporabo.

Po opravljenem pregledu vklopite napravo. Program se nadaljuje od trenutka prekinitev.

Če se težava ponovi, se obrnite na pooblaščen servisni center.

Če se na prikazovalniku prikažejo druge opozorilne kode, izklopite in vklopite napravo. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščen servisni center.

14. VREDNOSTI PORABE



Navedene vrednosti so dosežene v laboratorijskih pogojih z ustreznimi standardi. Različni vzroki lahko spremenijo podatke: količina in vrsta perila ter temperatura v prostoru, tlak vode, napajalna napetost in temperatura dovodne vode lahko tudi vplivajo na čas trajanja programa pranja.



Tehnične podatke lahko spremenimo brez predhodnega obvestila za izboljšanje kakovosti izdelka.

Programi	Količina (kg)	Poraba energije (kWh)	Poraba vode (v litrih)	Približno trajanje programa (v minutah)	Preostala vlaga (%) ¹⁾
Cotton 60 °C	8	1,40	70	210	53
Cotton 40 °C	8	1,2	69	205	53
Synthetics 40 °C	3	0,60	56	140	35
Delicate 40 °C	3	0,55	59	95	35
Wool 30 °C	1,5	0,45	62	75	30
Standardni programi za bombaž					
Standardno 60 °C bombaž	8	0,80	52	275	53

Programi	Količina (kg)	Poraba energije (kWh)	Poraba vode (v litrih)	Približno trajanje programa (v minutah)	Preostala vlaga (%) ¹⁾
Standardno 60 °C bombaž ◁	4	0,56	40	228	53
Standardno 40 °C bombaž ◁	4	0,50	40	226	53

1) Ob koncu ožemanja.

Način izklopa (W)	Način stanja vklopa (W)
0,30	0,30
Podatki iz zgornje razpredelnice so skladni z uredbo Evropske komisije 1015/2010 izvedbene direktive 2009/125/ES.	

15. TEHNIČNI PODATKI

Mera	Širina/višina/globina/ skupna globina	600 mm/850 mm/547 mm/600 mm
Električna povezava	Napetost	230 V
	Skupna moč	2200 W
	Varovalka	10 A
	Frekvenca	50 Hz
Stopnja zaščite pred vstopom trdih delcev in vlage, kar zagotavlja zaščitni pokrov, razen v primeru, kjer nizkonapetostna oprema nima zaščite pred vlago.		IPX4
tlak vode	Najmanj Največ	0,5 bara (0,05 MPa) 8 barov (0,8 MPa)
Dovod vode ¹⁾		Hladna voda
Največja količina perila Bombaž		8 kg
Razred energijske učinkovitosti		A+++ -20%
Hitrost ožemanja	Največ	1200 vrt./min.

1) Cev za dovod vode priključite na pipo s spojko 3/4" .

16. PRIPOMOČKI

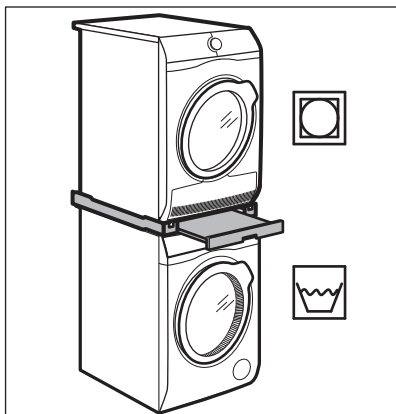
16.1 Komplet pritrditvenih plošč (4055171146)

Na voljo pri vašem pooblaščenem prodajalcu.

Če napravo postavite na podstavek, jo pritrdite na pritrditvene plošče.

Pazljivo preberite navodila, priložena dodatni opremi.

16.2 Komplet za namestitev na pralni stroj



Sušilni stroj lahko postavite na pralni stroj **samo s pravim kompletom za namestitev na pralni stroj, ki ga je izdelalo in odobrilo podjetje ELECTROLUX.**

- i** Preverite združljiv komplet za namestitev na pralni stroj, tako da preverite globino vaših naprav.

Komplet za namestitev na pralni stroj lahko uporabljate samo pri napravah, navedenih na listu, priloženem dodatni opremi.

16.4 Na voljo na <https://shop.electrolux.com.au/> ali pri pooblaščenem trgovcu

- i** Samo ustrezna dodatna oprema, ki jo je odobrilo podjetje ELECTROLUX, zagotavlja varnostne standarde naprave. Če uporabite neodobrene dele, reklamacijski zahtevki ne bodo veljavni.

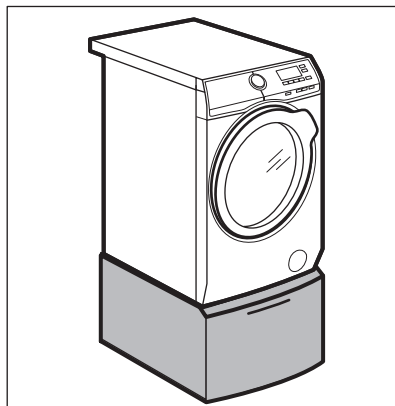
Pazljivo preberite navodila, priložena napravi in dodatni opremi.



OPOZORILO!

Sušilnega stroja ne postavljajte pod pralni stroj.

16.3 Podstavek s predalom



Za dvig naprave in lažje polnjenje in praznjenje stroja.

Predal lahko uporabljate za shranjevanje perila, npr.: brisač, čistilnih sredstev in še več.

Pazljivo preberite navodila, priložena dodatni opremi.

17. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih

s simbolom , ne odstranjujte z gospodinjstvi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.

www.electrolux.com/shop



192940470-A-352017

